

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 16

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 16 – 233

Bern, Montag, 21. Januar 1985  
 Berne, lundi, 21 janvier 1985

103. Jahrgang  
 103e année

#### No 16 – 21. 1. 1985

#### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

##### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh.,  
 St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,  
 Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Appel de versements.

Öffentliches Inventar.

##### Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrication et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 335485–335550

#### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesamt für Landwirtschaft EVD: Pflanzenschutzdienst an der Grenze – Office fédéral de l'agriculture du DFEP: Service phytosanitaire de frontière – Ufficio federale dell'agricoltura DFEP: Servizio fitosanitario alla frontiera.

Kursliste I. 1. 1985 – Liste des cours I. 1. 1985 – Listino dei corsi I. 1. 1985.

Bauausschreibungen – Soumission de travaux de construction.

#### Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Zürich – Zurich – Zurigo

#### Berichtigung

Libérale Baugenossenschaft Wetzikon, in Wetzikon, preisgünstige Wohnungen usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4110). Das Vorstandsmittglied Ernst Weber ist Präsident (nicht Vizepräsident); Vizepräsident ist Robert Werner, von und in Wetzikon ZH.

#### 4. Januar 1985

Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Schweizerischen Krankenkasse Helvetia, in Zürich I, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2810). Die Generalversammlung vom 12. 10. 1984 hat die Statuten geändert. Neu Firma: Pensionskasse der Arbeitnehmer der Schweizerischen Krankenkasse Helvetia. Neue Umschreibung des Zwecks: Versicherung der Arbeitnehmer der Schweizerischen Krankenkasse Helvetia, in Zürich I, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; führt die obligatorische berufliche Vorsorge gemäss BVG durch, deren Leistungen sie gemäss den Bestimmungen der Statuten ergänzt. Dr. Otto Huber und Dr. Hans Naef sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes: Martin Peter, von Fischenthal, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Felix Egloff, von Niederrohrdorf, in Zürich, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten.

#### 4. Januar 1985

Arnold-Osterwalder Holding AG (Arnold Osterwalder Holding SA) (Arnold Osterwalder Holding Ltd), in Zürich II, Neunbrunnstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1984. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Firmen der Mineralölbranche und verwandten Branchen sowie deren Finanzierung. Die Gesellschaft kann treuhänderisch Geschäfte im Interesse ihrer Aktivität durchführen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 450 Aktien zu Fr. 1000 und 500 Aktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt 1259 Namenaktien der «Osterwalder Zürich AG», in Zürich, im Nominalwert von Fr. 1000; 1390 Namenaktien der «Osterwalder Zürich AG», in Zürich, im Nominalwert von Fr. 100; 100 Namenaktien der «Avitrans AG», in Hergiswil NW, im Nominalwert von Fr. 100, und 59 Namenaktien der «Avitrans AG», in Hergiswil NW, im Nominalwert von Fr. 1000, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 12. 1984, zum Gesamtpreis von Fr. 1 606 800, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Arnold Osterwalder, von Gaiserwald und Zürich, in Zürich.

#### 4. Januar 1985

Hedinger-Elektro AG, in Birmensdorf, Risisstrasse 20, c/o Erich Hedinger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1984. Zweck: Betrieb eines Elektrofachgeschäftes für die Ausführung sämtlicher Arten elektrischer Installationen und Telefonanlagen, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Artikeln und Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, überbauen und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 125 Aktien zu Fr. 200 (Stimmrechtsaktien) und 50 Aktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Hedinger, von und in Birmensdorf ZH, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Cornelia Hedinger-Wehrli, von und in Birmensdorf ZH, und Ernst Hedinger, von und in Birmensdorf ZH; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 4. Januar 1985

Rodeo Immobilien & Finanz AG, in Wallisellen, Spitzackerstrasse 6, bei Peter Horisberger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1984. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Belastung und Veräußerung von Grundstücken, Finanzierung sowie Handel mit Waren und immateriellen Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Theodor Büttnier, von und in Oberbuchsin, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, und Peter Horisberger, von Zürich, in Wallisellen; dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 4. Januar 1985

Tenerbag AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3973). Statuten am 14. 12. 1984 geändert. Neuer Zweck: Beratung und Marktanalysen auf dem Gebiet der Energieerzeugung und deren technischen und kommerziellen Anwendungen und Nutzungen sowie Beschaffung sämtlicher damit zusammenhängender technischer Ausrüstungen; An- und Verkauf von Grundstücken im Ausland sowie Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland. Die 80 Namenaktien zu Fr. 500 sind in ebensoviele Inhaberaktien zum gleichen Nennwert umgewandelt worden.

#### 4. Januar 1985

Andavit AG Buchs, bisher in Buchs SG, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 319). Statuten, ursprünglich vom 25. 9. 1974, am 27. 12. 1984 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Neuhostrasse 14. Neuer Wortlaut der Firma: Andavit AG. Neuer Zweck: Besorgung aller Dienstleistungen im Treuhandbereich; kann Beteiligungen erwerben sowie Import und Export von Waren verschiedener Art betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich erfolgen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Andreas Müller, von Näfels, nun in Dübendorf. Einzelprokura ist neu erteilt an Jörg Sägger, von Bannwil, in Zürich.

#### 4. Januar 1985

Pro Re Una AG, in Zürich 2, Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2698). Thaddäus Brodmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

#### 4. Januar 1985

Nordsee Catering AG, in Zürich 5, Betrieb von Restaurants usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1984, S. 3150). Michael Eschen, Prokurist, wohnt nun in Boppelsen.

#### 4. Januar 1985

Remenco Rothmayr Engineering Ltd, in Zürich 9, Aktiengesellschaft, Unternehmen des gesamten Ingenieurbereichs (SHAB Nr. 19 vom 24. 4. 1984, S. 265). Dr. Werner Behrendt, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herisau.

#### 4. Januar 1985

Verlag Betty Bossi AG, in Zürich 5, Verlag von Zeitungen, Zeitschriften und Büchern usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1983, S. 3841). Alice Schenkel, Vizedirektorin, wohnt nun in Zürich.

#### 4. Januar 1985

Bissegger + Leuthold AG für Baurealisierung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2981). Ladislaus Mazák ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

#### 4. Januar 1985

Hi-Work SA, in Zürich 4, elektronische Geräte (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1540). Hansjörg Schwegler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Max Untermaher, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 4. Januar 1985

SMS Beteiligungen AG, in Zürich I (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1434). Infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

#### 4. Januar 1985

Korotex AG, bisher in Zürich 3, Textilien aller Art (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2201). Statuten am 14. 11. 1984 geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Brandbachstrasse 5.

#### 4. Januar 1985

Panofina AG, in Wallisellen, Backwarenproduktionskette (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1338). Rudolf Rüfenacht, Dr. Theodor Geissmann und Dr. Robert Kohler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: lic. rer. pol. Edith Obel-Rüefli, von Amden, in Muttenz. Ferner neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Heinrich Ulrich, von Unterstammheim, in Arni AG.

#### 4. Januar 1985

Burrcin AG, in Winterthur I, Liegenschaften (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 286). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 12. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Burrcin AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Peter Burckhardt-Reinhardt, Präsident des VR (Verwaltungsrates); dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des VR, sondern nun als Liquidator. Die Unterschriften der VR-Mitglieder Alfred Burckhardt-Kappeler, Vizepräsident, und Beatrix Hoffmann-Burckhardt sind erloschen.

#### 4. Januar 1985

Am Arterpark AG, in Zürich 7, Liegenschaften (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 694). Jakob Ruckstuhl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Josef Brogle, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Brogle, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben, weiterhin ohne Zeichnungsberechtigung. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift: Elvira Isenegger, von Hohenrain LU, in Dielsdorf; Tera Milagros Brogle, von und in Zürich, und Edna Brogle, von und in Zürich; die Genannten zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Josef Brogle, Präsident des VR.

#### 4. Januar 1985

Hospimed Information AG, in Zürich 7, Sammlung und Vermittlung von wirtschaftlichen Informationen im Bereich des medizinischen Bedarfs usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1984, S. 3865). Statuten am 7. 12. 1984 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

#### 4. Januar 1985

Conlog AG, in Zürich 8, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 783).

Niederer-Suhner Holding AG, in Zürich 8, Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 20).

Programmelectronic Engineering AG, in Zürich 8, elektronische Mess-, Steuer- und Regelgeräte (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3873).

Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 85, Zürich 6, c/o Dr. Willy N. Frick.

#### 4. Januar 1985

Franz Büttnier AG, in Egg, technische Artikel für die Bürobranche (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2273). Ernst-August Meldau ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Dieter Clevin, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, Präsident; Dr. Heinz-Jürgen Stebel, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri, und Dr. Leo Granzio, von Untereggen, in Zug.

#### 4. Januar 1985

H. Stehli AG, in Zürich 2, Weine Spirituosen usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1978, S. 3034). Heinrich Stehli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neue Adresse der Gesellschaft: Salvatorstrasse 4, Zürich 11, c/o Heinrich Stehli.

#### 4. Januar 1985

BWS AG, in Zürich 3, Organisation, Unternehmensberatung und Serviceleistung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 217). Felix Widmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Ruth Schlumberger-Betschart ist nicht mehr Präsidentin des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Udo Schlumberger, Direktor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

#### 4. Januar 1985

Total Walther Feuerschutz AG, in Urdorf, Feuerschutzanlagen- und -geräte (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1984, S. 2810). Die Unterschrift von Ernst Landsberg ist erloschen.

4. Januar 1985

Märki, Baumann & Co AG, in Zürich 2, Bank- und Börsengeschäfte (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4197). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Hürlimann und Hans-Dieter Gruber; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred Mattig, von Grenchols, in Adliswil; Werner Metzger, von Stein am Rhein und Eschenz, in Bülach, und Reinhold Schwarz, von Uesslingen, in Maur.

4. Januar 1985

Longa + Sohn, in Zürich 9, Flüelstrasse 51, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Gesellschafter: Placido Longa, von Poschiavo, in Bergdietikon, und Giuliano Longa, von Poschiavo, in Würenlos. Gipsgeschäft; Ausführung von Stukaturarbeiten.

4. Januar 1985

Flühmann & Arqunt, in Obfelden, Dorfstrasse 95, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Gesellschafter: Markus Flühmann, von Zürich, in Obfelden, und Jürg Arqunt, von Zürich, in Obfelden. Büro für Verlagsvertretungen, Marketing- und EDV-Beratungen.

4. Januar 1985

Huber-Bohner & Co, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft, Textilien (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2211). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Januar 1985

Fritz J. Etter, Treuhandbüro, in Dietikon, Moosmattstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fridolin J. Etter, von Birwinken und Donzhausen, in Bergdietikon. Treuhandbüro.

4. Januar 1985

Markus Flühmann, in Obfelden, Büro für Verlagsvertretungen und Marketingberatung (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2506). Diese Firma ist infolge Geschäftsbetriebs erloschen.

4. Januar 1985

Korkmaz Video, in Thalwil, Verkauf und Vermietung von Videokassetten (SHAB Nr. 277 vom 14. 11. 1984, S. 4198). Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

4. Januar 1985

Theo Schaub, Apparatebau, Spenglerei und Installationen, in Horgen (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1958, S. 1770). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Hansruedi Schaub, Spenglerei und Installationen», in Horgen, erloschen.

4. Januar 1985

Hansruedi Schaub, Spenglerei und Installationen, in Horgen, Steinbruchstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Rudolf Schaub, von und in Horgen. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Eliane Schaub, von und in Horgen. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Theo Schaub, Apparatebau, Spenglerei und Installationen», in Horgen, übernommen. Ausführung von Sanitär- und Spenglerarbeiten, Erstellung von Blitzschutzanlagen und Kunststoffbedachungen.

4. Januar 1985

Veltz Optik, in Zürich (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2365). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Veltz Optik, Inh. W. Herensperger», in Zürich, erloschen.

4. Januar 1985

Veltz Optik, Inh. W. Herensperger, in Zürich, Limmattalstrasse 227, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Herensperger, von Zürich, in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Beatrice Herensperger, von und in Zürich. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Veltz Optik», in Zürich, übernommen. Handel mit optischen Artikeln, insbesondere mit Brillen.

4. Januar 1985

Behindertenwerk St. Jakob Zürich, in Zürich 4, Verein (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1289). Dr. Hans Caspar von Schulthess, Präsident des Vorstandes, und Ernst Eschmann, Quästor des Vorstandes, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Ulrich Daemiker, von Zürich, in Zollikon.

4. Januar 1985

Bank Sparhafen Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2961). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Armin Bissig, von Isenthal, in Zug. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: René Unterhäuser, seine Prokura ist erloschen.

4. Januar 1985

Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (VOLG), in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1984, S. 4534). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Schwarz und Jürg Oberfeld; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jürg Gygli, von Utzenstorf, in Frauenfeld; Walter Waespi, von Eretschwil, in Wiesendangen; Heiko Hamann, von Winterthur, in Dinhard; Otto Roth, von Buchholterberg, in Winterthur; Paul Klemenz, von Pfy, in Frauenfeld; Eugen Brühlmeier, von Wettingen, in Wiesendangen; Walter Schellenberg, von Höri, in Winterthur; Erika Lehmann, von Bülach, in Winterthur; Christoph Schläpfer, von Wald AR, in Winterthur; Adrien Reimann, von Zürich, in Winterthur, und Paul Wüthrich, von Eggwil, in Wiesendangen.

4. Januar 1985

Bau- und Siedlungsgenossenschaft Schwyzerhüsi, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 17. 8. 1982, S. 2281). Othmar Müller ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Sekretär derselben mit Kollektivunterschrift: Thomas Müller, von und in Zürich. Es führt Kollektivunterschrift der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Kassier oder dem Sekretär.

4. Januar 1985

Gartenbau-Genossenschaft Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3217). Johann Bachmann, Bruno Nievergelt und Ernst Marthaler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Müller, von und in Zürich, Präsident, und Walter Ess, von Zürich, in Stallikon, Vizepräsident der Verwaltung. Hans Witz, von Waldkirch SG, in Thalwil, Mitglied der Verwaltung, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Beatrix Hawlitzky, von und in Berikon.

4. Januar 1985

Wasserversorgungsgenossenschaft Altburg, in Regensdorf (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1983, S. 2586). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 11. 1984 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Wasserversorgungsgenossenschaft Altburg in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren sind die Vorstandsmitglieder Ulrich Binder, Präsident; Hans-Rudolf Weinmann, Vizepräsident und Kassier, und Dr. Richard Eugster, Aktuar. Die Genannten zeichnen nicht mehr nach der bisherigen Regelung als Mitglieder des Vorstandes, sondern führen nun gemeinsame Kollektivunterschrift zu dreien als Liquidatoren.

4. Januar 1985

Secom (Switzerland) [Secom (Schweiz)] [Secom (Suisse)], in Zürich 2, Beethovenstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1984. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Konsumelektronikgeräten aller Art, elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, Geräten und Zubehör für die Datenverarbeitung und -übermittlung, insbesondere der (Secom AG) aus dem Gebiete der Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen dieser Branche beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 60.000, voll libereiert, 60 Namenaaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Roger Wüthrich, von Trub, in Herrliberg, Präsident und Delegierter, und Bernhard Götti, von Zürich und Alt St. Johann, in Richterswil, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

4. Januar 1985

Allgemeine Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2434), mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften von Dr. Hans Wälti, Dr. Roger Voumard, Jean-Claude Jacquemoud, Prof. Dr. Walter Winkler, Dr. Theophil Lenhard, und Dr. Erwin Meyerhans sowie Prokura von Dr. Peter Ulrich erloschen. Es führen nun ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Müller, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Direktor, zugleich als Vizepräsident des VR; die Direktoren Dr. Markus Schär und Dr. Heinrich Wiki, nun in Zumikon, auch als Mitglieder des VR, sowie Rudolf Baumann nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. oec. Walter Jakob, von Hundwil, in Egg, und Roman Niederer, von Trimmis, in Zürich, Vizedirektoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rosmarie Bischof, von Kirchberg SG, in Unterlunkhofen. Von den Vizedirektoren wohnen nun: Dr. Rudolf Sigg in Oberwil-Lieli und Dr. Alex Schmidlin in Wallisellen.

4. Januar 1985

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur I  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Uster  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wetzikon

(SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1984, S. 3181), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Rupert Blattmann wohnt nun in Zug. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Fritz Ammann, von und in Aadorf.

4. Januar 1985

ASP Computer AG, Zweigniederlassung in Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Bern eingetragenen Aktiengesellschaft «ASP Computer AG», mit Sitz in Stettlen (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2898). Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und Durchführung von Aufgaben im Bereich der Organisation, Analyse und Programmierung, insbesondere auf dem Gebiet der EDV, den Vertrieb von Hardware, Software und EDV-Zubehör. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird in der Weise vertreten, dass André Siefert, von Überstorf, in Stettlen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Einzelunterschrift führt, und dass Jürg Schlup, von Biel BE, in Zollikon, Einzelprokura, und Theo Huttmacher, von und in Zürich, Kollektivprokura zu zweien, beide Prokuren beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung, haben.

4. Januar 1985

Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften, in Winterthur I (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 315). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Richard Bölli, von Altdorf SH, in Biel BE; Max Fisser, von Zürich, in Uster; Alfred Stadler, von Flühli, in Winterthur, und Walter Senn, von Buchs SG, in Frauenfeld.

4. Januar 1985

Baugenossenschaft Sirap, in Zürich 4 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4494). Karl Schnyder und Stefan Götz sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

4. Januar 1985

Alex Kundert AG, in Horgen, Betrieb eines Kunststoffspritzwerkes usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2095). Die Generalversammlung vom 3. 1. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Kundert Verwaltungs AG. Neuer Zweck: Verwaltung von Liegenschaften und Wertschriften; kann auch Liegenschaften und Wertschriften erwerben. Die Prokura von Max Schlatter ist erloschen.

4. Januar 1985

Alex Kundert AG, in Horgen, Tödistrasse 51, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 1. 1984. Zweck: Betrieb eines Kunststoffspritzwerkes mit Werkzeugbau; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libereiert, 100 Namenaaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das Geschäft der Kundert Verwaltungs AG (bisher: Alex Kundert AG) mit Aktiven und Passiven gemäss einer per 31. 12. 1984 noch zu erstellenden Bilanz zum Preise von höchstens Fr. 450.000 zu übernehmen; die Liegenschaft Kat.-Nr. 6792 in Horgen wird von der Übernahme ausgeschlossen sein. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alex Kundert, von Rütli GL, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Vera Kundert, von Rütli GL, in Horgen, sowie Max Schlatter, von Fahrwangen, in Wädenswil; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1985

Baugenossenschaft Futraburg, in Winterthur I, Turmstrasse 50, c/o Karl Kälin, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 8. 1984. Die Genossenschaft bezweckt, sich im Falle von Wohnungsbedarf auf gemeinnützige Weise am Bau von Wohnungen zu beteiligen und zur Förderung von preisgünstigem, gemeinnützigem Wohnungsbau beizutragen durch eine auf dem Grundsatz der gegenseitigen Selbsthilfe aufgebauten Vereinigung, in der Hauptsache von Bauhandwerkern sowie dem Bauhandwerk zuzubereitenden Branchen; kann sich auch an Unternehmen im Gebiet des Bauhandwerks beteiligen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet ausschließlich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 7 bis 11 Mitgliedern. Unterschriftsberechtigte Mitglieder der Verwaltung: Adrian Schneider, von Winterthur, in Neftenbach, Präsident; Karl R. Kälin, von und in Winterthur; Walter Plüss, von Winterthur, in Truttikon, beide gleichzeitig Geschäftsführer; Erhard Hunziker, von Arisdorf, in Wiesendangen; Karl Kraus, von und in Winterthur, und Thomas Meili, von Russikon, in Winterthur; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1985

Novatex AG Garage-Einrichtungen, in Dällikon, Industriestrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1984. Zweck: Fabrikation von Maschinen, vorwiegend Kompressoren für die Industrie und das Automobilgewerbe, sowie Handel mit Werkzeugen, Garageeinrichtungen und Maschinen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libereiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Schumacher, von Zürich, in Winkel bei Bülach, Präsident, und Franz Märchy, von und in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

4. Januar 1985

ALP Reisen AG, in Zürich 5, Neugasse 142, c/o Florence Akyol, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1984. Zweck: Vermittlung von Passagier- und Frachttransporten, Export und Import von Textilien und Nahrungsmitteln sowie Übernahme von Beratungsfunktionen und der damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 libereiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Florence Akyol-Gehrig, von Ammerswil, in Zürich.

4. Januar 1985

Alpha Electronics AG (Alpha Electronics SA) (Alpha Electronics Inc.), in Zürich 1, Bahnhofstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1984. Zweck: Handelsgeschäfte mit elektronischen Gütern und die damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libereiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans-Jürg Hug, von Zürich, in Küssnacht ZH.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Aarberg

4. Januar 1985

Lyssag, in Lyss, Vermietung und Leasing von Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 486). Martin Schweizer wohnt nun in Lyss.

4. Januar 1985

E. Häusler, in Lyss, Uhren-Terminage (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1953, S. 171). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Büro Aarwangen

28. Dezember 1984

Baugenossenschaft Rohrbach, in Rohrbach, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. Juni 1983. Die Genossenschaft bezweckt, für ihre Mitglieder preisgünstige und gesunde Wohnungen bereitzustellen, zu unterhalten und zu verwalten, und zwar namentlich durch Erwerb von Land oder Baurechten, Bau, Kauf oder Miete von Wohnhäusern oder Wohnheimen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt schriftlich oder durch Publikation im Anzeiger für das Amt Aarwangen. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihr gehören an: Niklaus Stocker, von Boltingen, in Rohrbach, Präsident; Hans Tanner, von Madiswil, in Rohrbach, Sekretär; Hanspeter Lemp, von Wynau, in Rohrbach, Kassier; Andreas Schärer, von Affoltern im Emmental, in Rohrbach, und Alfred Winkler, von Russikon und Zürich, in Rohrbach. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Bergstrasse 450, 4938 Rohrbach, beim Präsidenten.

### Büro Bern

4. Januar 1985

R. Argentati, in Bern. Inhaber der Firma ist Roberto Argentati, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Handel mit Lederwaren. Seftigenstrasse 30A.

4. Januar 1985

Dental-Kosmetik Berger & Baumgartner, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1981, S. 314). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Januar 1985

Frifo AG, in Stettlen, Wirtschafts- und Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3314). Die Generalversammlung vom 20. Dezember 1984 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Frifo AG in Liq., durch den Liquidator Fritz Frohofer, Präsident des VR, durchgeführt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Charlotte Frohofer ist erloschen.

4. Januar 1985

Ed. Wenger, in Oberbottigen, Gemeinde Bern, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1951, S. 1458). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Januar 1985

H. Hofstetter's Söhne, in Oberwangen, Gemeinde K ö n i z, Sägerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1960, S. 3182). Die Gesellschaft ist seit 31. Oktober 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Januar 1985

Rimpex Elektronik, E. Richard, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Erwin Richard, von Affoltern im Emmental, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Fabrikation, Vertrieb, Errichtung und Export von elektronischen Geräten. Bellevuestrasse 35.

4. Januar 1985

Service Master Teppichpflege AG, in Bern (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1983, S. 1983). Die Generalversammlung vom 22. Oktober 1984 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Service Master Teppichpflege AG in Liq., durch die Liquidatorin «IKA-Treuhand AG», in Bern, durchgeführt. Die Unterschrift von Kurt Bächler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Domizil der Liquidation: Monbijoustrasse 30, bei «IKA-Treuhand AG».

4. Januar 1985  
Sieber & Jacob, in Bern, Fahrräder und Motorräder, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 842). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Dominik Anton Jacob», in Bern.

4. Januar 1985  
Dominik Anton Jacob, in Bern, Inhaber der Firma ist Dominik Anton Jacob, von Basel, in Ittigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Sieber & Jacob», in Bern. Handel mit sowie Reparatur von Fahrrädern und Motorrädern. Brunneggstrasse 27.

4. Januar 1985  
Target AG, in Bern, Beratungs-, Verwaltungs-, Sekretariats-, Vertretungs-, Schulungs- und ähnliche Aufträge usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2731). Die Generalversammlung vom 4. Dezember 1984 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Target AG in Liq., durch den Liquidator August Hoegger durchgeführt; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschriften von David Rose, Präsident, und Dr. Peter Bratschi, Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen. Domizil der Liquidation: Bollwerk 15, bei August Hoegger.

4. Januar 1985  
Thomann & Rätz, Ingenieurbüro, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1102). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

#### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

31. Dezember 1984  
Franz Schürch, Sport-Hotel Wildstrubel, in Lenk (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1984, S. 890). Die Firma wird infolge Aufgabe der Selbständigkeit des Inhabers gelöscht.

31. Dezember 1984  
Knubel, Gyger AG, in Zweisimmen, Reinigung und Revision von Tankanlagen aller Art, Vornahme von Reparaturen an solchen (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1975, S. 2215). Gottfried Knubel, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates) ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lotte Knubel-Rieben ist aus dem VR ausgeschieden. Anita Buchs-Knubel, Mitglied des VR, führt nun Einzelunterschrift. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Dezember 1984 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom selben Tag die Fusion mit der «B. Buchs AG»; in Zweisimmen, beschlossen. Danach übernimmt die «B. Buchs AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Knubel, Gyger AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Juli 1984. Die Aktiengesellschaft «Knubel, Gyger AG» ist infolgedessen aufgelöst.

31. Dezember 1984  
B. Buchs AG, in Zweisimmen, Handel mit Brennstoffen jeglicher Art, Baumaterialien, Landesprodukten, Import von Heu und Stroh (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 810). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Dezember 1984 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am selben Tag mit der «Knubel, Gyger AG», in Zweisimmen, abgeschlossen worden war. Infolgedessen übernimmt die «B. Buchs AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Knubel, Gyger AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Juli 1984. Den Aktiven (Kasse, Bankguthaben, Debitoren, Warenvorräte, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge) in der Höhe von Fr. 500 169.05 stehen Passiven (Kreditoren, Darlehen, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 286 110.10 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 214 058.95. Als Gegenwert werden den Aktionären der «Knubel, Gyger AG», 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «B. Buchs AG» ausgehändigt, nämlich je eine Aktie zu Fr. 1000 gegen eine Aktie zu Fr. 1000 der übernommenen Gesellschaft. An derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Ferner wurden die Statuten revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

3. Januar 1985  
Frutiger Söhne AG, Ingenieure und Bauunternehmung, Zweigniederlassung Zweisimmen, in Zweisimmen (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4439). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Zweck nun: Führung einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, Führung eines Holzbauwerkes, den Elementbau in Holz sowie den Handel mit Holz und zugehörigen Waren.

#### Büro Büren an der Aare

4. Januar 1985  
Dumag AG, in Büren an der Aare, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1950). Die Prokura von Rolf Karlen ist erloschen.

#### Büro Laufen

4. Januar 1985  
Marcel Meury, in Zwillingen, Inhaber der Firma ist Marcel Meury, von Blauen, in Zwillingen. Bodenbelags- und Unterlagsbödenarbeiten. Galgenackerweg 4.

4. Januar 1985  
M. Chavanne, Steuerberatung und Treuhand, in Zwillingen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 193). Domizil nun: Löwenplatz 5.

#### Büro Laupen

4. Januar 1985  
Amarillo-Discount F. Brandenberger, in Laupen. Inhaber der Firma ist Franz Brandenberger, von Flaach, in Liebstorf. Handel mit Lebensmitteln. Bärenplatz 1, 3177 Laupen.

#### Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

4. Januar 1985  
Milchverwertungsgenossenschaft Hasliberg in Goldern, in Hasliberg (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 83). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Andreas Heimann, Ulrich Kuster, Walter Huber, Hans Zenger; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung: Ulrich Schneider, von Bern, in Hasliberg Reuti, Präsident; Walter von Weissenfluh, von Hasliberg, in Hasliberg Reuti, Vizepräsident; Hans Nageli-Duff, von Hasliberg, in Hasliberg Reuti, Sekretärin, und Martin Heimann, von Hasliberg, in Hasliberg Reuti, Kassier, Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen je kollektiv zu zweien.

#### Büro Nidau

4. Januar 1985  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Nidau (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1984, S. 3182), mit Hauptsitz in Basel. Rupert Blattmann, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Zug.

4. Januar 1985  
Kurt Calderari, in Orpund, Fussleisten jeder Holzart usw. (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1059). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Ursula Calderari - Atelier 15», in Orpund.

4. Januar 1985  
Ursula Calderari - Atelier 15, in Orpund. Inhaberin der Firma ist Ursula Calderari, von Arvigo, in Orpund. Innendekoration, Teppiche, Vorhänge. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Kurt Calderari», in Orpund. Kurt Calderari, von Arvigo, in Orpund, führt Einzelprokura. Schulhausstrasse 3, 2552 Orpund. Weiteres Geschäftslokal: Orpundstrasse 15, 2504 Biel.

#### Büro Thun

4. Januar 1985  
Walter Frey, in Thun. Inhaber der Firma ist Walter Frey, von Wyssachen, in Thun. Handel mit Milchprodukten und diversen Getränken. Obere Hauptgasse 13.

4. Januar 1985  
Küper, Baumaschinen AG, in Heimberg (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1984, S. 2787). Dr. Athanase Ghertso, Präsident, und Josef Burki sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige VR-Sekretär Eugen Suter ernannt; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Das VR-Mitglied Heinz Küper, nun wohnhaft in Ursellen, Gemeinde Konolfingen, ist neu Vizepräsident und zeichnet wie bis anhin einzeln. Neu in den VR (ohne Zeichnungsberechtigung) wurden gewählt: Hans Annen, von Schwyz, in Zug; Hansruedi Balzi, von Bolligen, in Thun, und Beat Walther, von Wohlen bei Bern, in Thun.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

Berichtigung  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 140). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Ruedi Bieri, Prokurist, ist Bürger von und wohnhaft in Willisau-Land (nicht Willisau-Stadt).

4. Januar 1985  
Bruros AG, in Sursee, Tankschutz, Tankreinigungen usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1983, S. 3843). Statutenänderung vom 31. Dezember 1984. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 140 000 auf Fr. 190 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 190 000, eingeteilt in 190 Namenaktien zu Fr. 1000. Karl Brunner, Wilhelm Rosenkranz und Franz Wehren sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR setzt sich nun wie folgt zusammen: Willi Zehnder, Präsident (bisher); Karl Walker, von Sileten, in Obernau, Gemeinde Kriens, Vizepräsident (neu), und Hans-Rudolf Peter, Delegierter (bisher Mitglied), sie zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Januar 1985  
Bataillard & Cie. A.G., in Rothenburg, Weine usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2460). Die Prokura von Judith Trüssel ist erloschen.

4. Januar 1985  
Freddy Brändler, in Luzern, Radios, TV, elektrische Installationen (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 926). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

4. Januar 1985  
Bürker-Ferien AG, in Luzern (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2652). Neue Adresse Rosenberghalde 4 (gemietete Räume), 6004 Luzern.

4. Januar 1985  
Csam AG, in Luzern, Beteiligungen, aufgelöst (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 963). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

4. Januar 1985  
Fipro Holzimport AG, in Weggis, Holzwaren usw., aufgelöst infolge Konkurses (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1134). Diese Gesellschaft wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

4. Januar 1985  
Kath. Frauenbund der Stadt Luzern, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2342). Heidi Auf der Maur-Elmiger, Hildegard Bannwärt-Krieger und Anne-Marie Gmür-Beck sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ursula Ehgartner-Seiler ist nicht mehr Kassierin; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin ist Ruth Buchmann-Ursprung, von Neuenkirch und Luzern, in Luzern, und neue Kassierin ist Rosmarie Steiner-Grögli, von Bremgarten AG, in Luzern. Die Präsidentin zeichnet kollektiv zu zweien mit der Kassierin. Neue Adresse: Imfangstrasse 26a, bei Ruth Buchmann-Ursprung, 6005 Luzern.

4. Januar 1985  
Fridon AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 642). Die Unterschrift des Direktors Albert Friedrichs ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Albert Friedrichs, 1954, niederländischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

4. Januar 1985  
Alois Grossmann, in Oberklich, Zimmerei (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1954, S. 1263). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Januar 1985  
Hofer & Curti AG, in Ebikon, Lebens- und Genussmittel, Weine usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1027). Die Prokuren von Viktor Kaufmann und Paul Ehrat sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Schaffhauer, von Pfeffikon, in Buchrain, und Fritz Burri, von Malters, in Schachen, Gemeinde Malters.

4. Januar 1985  
Bäckerei-Konditorei Hug AG, in Littau (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 903). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Antal Rasovszky, von und in Kriens, und Felicitas Arnold, von Kulmerau und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Weiteres Geschäftslokal: Alpenstrasse 10, 6004 Luzern.

4. Januar 1985  
Imbach & Cie. AG, in Nebikon, Hammerwerk, Gesenkschmiede (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3031). Dr. Hans Rudolf Imbach, von Nebikon und Altbüron, in Luzern, ist nun weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit dem Mitglied Hans Imbach.

4. Januar 1985  
J. F. Roggenmoser, in Luzern, Restaurant, Bar (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2664). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

4. Januar 1985  
Josef F. Roggenmoser & Cie, zum Goldenen Löwen, Luzern, in Luzern, Eisengasse 1, 6004 Luzern (Neueintragung). Kommanditgesellschaft mit Beginn am 30. 11. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Josef F. Roggenmoser, von Oberägeri und Luzern, in Luzern. Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000: Monika Robbio-Roggenmoser, von Oberägeri und Luzern, in Luzern. Die Kommanditistin führt Einzelprokura. Führung oder Verpachtung eines Hotel- und Restaurantbetriebes. Kauf, Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien.

4. Januar 1985  
Transfertex Technical Services AG in Liq., in Luzern, Thermopressverfahren, von Amtes wegen aufgelöst, in Konkurs (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 963). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

4. Januar 1985  
Alhama AG, in Hergiswil, Betrieb, Beratung, Planung usw. in- und ausländischer Grosshandelsunternehmungen der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3644). Peter Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurde ohne Unterschriftsberechtigung in den VR gewählt: Adolf Bucher, von Menznau, in Luzern.

4. Januar 1985  
Media Beteiligungs- und Verwaltungs-AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1984, S. 3631). Joseph Iten ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Helmut W. Iringer, von Hofen, in Hergiswil NW; er führt Einzelunterschrift.

#### Glarus - Glaris - Glarona

Berichtigung  
Mövenpick-Schöller Premium Ice Cream International Licensing AG, in Glarus (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 43). Der neue Verwaltungsrat heisst richtig: Peter Eggenberger (nicht Eggenberg).

4. Januar 1985  
Wipag-Holding AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1765). An der Generalversammlung vom 28. Dezember 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 14. April 1962, welche am 26. Januar 1978 bereits geändert wurden, entsprechend revidiert. Zweck (wie bisher): Beteiligung an anderen Unternehmungen und Verwaltung von solchen Beteiligungen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 200 und 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies (wie bisher) mit Einzelunterschrift: Dr. Arthur Knellwolf, von Herisau, in St. Gallen, Präsident; Dr. Konrad Widmer, von Kirchberg, in Niedertelfen, Gemeinde Teufen, und Dr. Emilio Pagani, von Brusio, in Herisau, Mitglieder. Die Prokura von Hans Kaderli ist erloschen. Domizil: c/o Dr. Matthias Auer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

4. Januar 1985  
Caroma Holding AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1974, S. 2902). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Caroma Holding AG in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Peter Hafter, bisher Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin einzeln. Per Wenander und Jean-Pierre Dreyfus sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

4. Januar 1985  
Faparco A.G. in Liquidation, in Glarus (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1984, S. 2291). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

4. Januar 1985  
Milchverwertungsgenossenschaft Ennenda-Ennetbühs, in Ennenda (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1014). Neues Domizil: c/o Frau Ursula Tschudi-Zimmermann, Fronacker.

#### Zug - Zoug - Zugo

4. Januar 1985  
Fakta-Immobilien AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 358). Dr. Paul Egloff, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hermann Fehlmann, von Seon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident; Konrad Fischli, von Näfels, in Altendorf, und Benno Schuler, dessen Prokura somit erloschen ist.

4. Januar 1985  
Iscom AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1985, S. 95). Statutenänderung: 27. Dezember 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 550 000, durch Ausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 1 050 000, voll liberiert, 10 500 Namenaktien zu Fr. 100.

4. Januar 1985  
Fearcom AG, in Zug, internationaler Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 851). Statutenänderung: 28. Dezember 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000, durch Ausgabe von 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 2 000 000, voll liberiert, 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

4. Januar 1985  
 IZB Information für Büro- und Raumgestaltung AG, in Unterägeri (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4112). Statutenänderung: 21. Dezember 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 125 000, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 225 000, voll liberiert, 225 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Januar 1985  
 Playtex A.G., in Zug, Herstellung von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3434). Joel E. Smlow, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Gabor L. Gulya sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter W. Bregman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Westport, Connecticut (USA). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hercules P. Sotos, amerikanischer Staatsangehöriger, in Greenwich, Connecticut (USA), und Massimo Misticoini, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I).

4. Januar 1985  
 Sigodia AG, in Zug, internationaler Handel mit Bootsausrüstungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 186). Auflösung durch Generalversammlung vom 21. Dezember 1984. Firma nun: Sigodia AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Peter Berz, einziger Verwaltungsrat.

4. Januar 1985  
 Medela Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1980, S. 3600). Rupert Blattmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Januar 1985  
 Intercat S.A., in Zug, An- und Verkauf von Waren und Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 701). Cuno Jürgen Rothfos, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter desselben; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1985  
 Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 32). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Scheibert, von Muotathal, in Schwyz. Rolf Beeler, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Muri bei Bern.

4. Januar 1985  
 Sul AG, in Hünenberg, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1984, S. 3152). Die Unterschrift von Werner Schaubli, Direktor, ist erloschen.

4. Januar 1985  
 Persoplan Technik Personalberatung AG, in Zug (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1815). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Wicki, von Ebikon, in Honau.

4. Januar 1985  
 Hibiscus AG Zug, in Zug, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2899). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Rainer Schumacher, von Horgen, in Zürich.

4. Januar 1985  
 E & C Trading Ltd., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4200). Neues Domizil: Grienbachstrasse 11.

4. Januar 1985  
 Adlatus-Marketing, W. Glanzmann, in Cham (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2555). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Januar 1985  
 MZ-Immobilien AG, in Zug (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1542). Die Prokura von Gustav Baschung ist erloschen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

27. Dezember 1984  
 Modia S.A., succursale de Bulle, à Bulle, commerce de textiles de toute nature, etc. (FOSC du 9. 8. 1978, no 184, p. 2506), société anonyme avec siège principal à Fribourg. L'administrateur Pierre Wyss est actuellement domicilié à Onens.

27. Dezember 1984  
 Romain Castella-Jaggi et Amélie Castella, à Albeuve, exploitation d'une boucherie, société en nom collectif (FOSC du 4. 7. 1983, no 152, p. 2316). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27. Dezember 1984  
 José Castella, à Grandvillard. Le chef de la maison est José Castella, d'Albeuve, à Grandvillard. Exploitation d'une boucherie. 1666 Grandvillard.

4. Januar 1985  
 Garage Volvo-Mazda, Eric Mosser, à Charmey (FOSC du 13. 2. 1981, no 35, p. 476). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4. janvier 1985  
 Henri Ruffieux, fils, à Charmey, charpente et menuiserie (FOSC du 24. 6. 1977, no 46, p. 619). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

### Bureau de Fribourg

4. janvier 1985  
 Saraspar S.A., Société Immobilière et Commerciale, à Fribourg (FOSC du 11. 4. 1984, no 86, p. 1278). La signature de l'administrateur Paul Frölich, décédé, est radiée. Jean-Claude Gaudin, de Lausanne et Ayt, à Pully, a été nommé administrateur et président, avec signature individuelle.

4. janvier 1985  
 Lee Wilson Engineering S.A., à Fribourg, participation à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 25. 9. 1984, no 224, p. 3415)  
 Cinda SA, à Fribourg, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 10. 8. 1983, no 184, p. 2787)  
 Hosarest S.A., à Fribourg, brevets, licences, etc. (FOSC du 18. 11. 1982, no 269, p. 3695)  
 Hot Développement S.A., à Fribourg, promotion de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 21. 8. 1984, no 194, p. 3000)

Nouvelle adresse: route de la Vignette 53, c/o Fireco S.A. Fiscalité, révision et conseils.

4. janvier 1985  
 Fibor S.A., à Fribourg, société fiduciaire, etc. (FOSC du 19. 9. 1984, no 219, p. 3350). Hubert Boschung, de Jaun, à Rechthalten, a été nommé directeur, avec signature individuelle.

4. janvier 1985  
 Fetsa Futura Export and Trade S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce de tous biens, etc. (FOSC du 20. 6. 1984, no 141, p. 2216). Avec le consentement de l'administration fiscale fédérale, cette raison sociale est radiée.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

27. décembre 1984  
 L. Progin, à Romont, exploitation d'un hôtel à l'enseigne de «Hôtel de la Couronne» (FOSC du 14. 9. 1983, no 214, p. 3204). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

27. décembre 1984  
 Louis et Reine Progin, Satellite Denner, à Romont. Louis Progin, de Léchelles, à Romont, et Reine Progin née Baeriswil, de Léchelles, à Romont, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 6 septembre 1984. Exploitation d'un satellite Denner, alimentation, vins. Grand'Rue 35A.

### Büro Tafers (Bezirk Sense)

4. Januar 1985  
 Sägewerk Zollhaus AG, in Zollhaus, Gemeinde Plaffeien (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2137). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1984 wurden die Statuten revidiert. Neuer Zweck: Betrieb einer Sägerei mit Hobelwerk sowie Handel mit und Fabrikation von Holzwaren aller Art. Sie kann sich ferner mit dem Erwerb und der Verwertung in irgendeiner Form von gewerblichen Schutzrechten befassen sowie mit dem Franchising, dem Leasing, den Lizenzen von Gegenständen und Rechten, die in den Zweckbereich der Gesellschaft fallen. Sie kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen usw. Die Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Fritz Abt, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mathias Abt, von Basel, in Allschwil, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR. Neue Mitglieder des VR: Werner Wyss, von Grindelwald, in Bern, Mitglied und Delegierter des VR (bisher Geschäftsführer), und Bruno Kirchhofer, von Auenstein, in Kehrsatz, Sekretär. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Arthur Rüttimann führt nun Kollektivprokura zu zweien (bisher einzeln). Kollektivprokura zu zweien wurde neu erteilt an: Pierre Alain Tendon, von Courfaivre, in Neyruz, und Peter Brühlhart, von Ueberstorf, in St. Antoni.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Balsthal

4. Januar 1985  
 Lanz AG, in Wolfwil, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten für die Elektro-, Maschinen- und Metallindustrie (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1671). Nachdem nun auch die Eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft im Handelsregister von Balsthal gelöscht.

### Büro Bucheggberg in Solothurn

21. Dezember 1984  
 Käsergenossenschaft Lüterkofen-Ichertswil, in Lüterkofen-Ichertswil (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, 65). Der bisherige Sekretär, Alexander Weyeneth, ist nun Kassier; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Besitzer, Dieter Ingold, von und in Lüterkofen-Ichertswil, ist neu als Sekretär gewählt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

27. Dezember 1984  
 Albert Urfer, in Biezwil. Inhaber der Firma ist Albert Urfer, von Bönigen, in Biezwil. Ausführung von Unterlagsböden und Isolationen. Obere Schore 106.

### Büro Lebern in Solothurn

4. Januar 1985  
 IFE Th. Fluri, in Selzach. Inhaber der Einzelfirma ist Thomas Fluri, von Schwanden GL, in Selzach. Ingenieurbüro für Elektronik und Handel mit Testgeräten für Computerwartung. Moosstrasse 8.

4. Januar 1985  
 Hans Gerber-Lüdi, in Selzach Restaurant «zur Sägen» (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1983, S. 1615). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

### Büro Stadt Solothurn

4. Januar 1985  
 Tuma Engineering, in Solothurn, Projektierung von Industrieanlagen und technischen Beratungen im Maschinenbau (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3056). Durch Urteil vom 20. 11. 1984 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde durch Urteil des gleichen Gerichtspräsidenten vom 12. 12. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

4. Januar 1985  
 Dreyfus Co., in Solothurn, Handel mit Werkzeugmaschinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 483). Der Gesellschafter Max Dreyfus wohnt nun in Zug.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

3. Januar 1985  
 Gelan Industrieanlagen AG, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 44). Domizil Rheinsprung 1, bei Dr. P. Berger, weggefallen. Gesellschaft ohne Domizil.

3. Januar 1985  
 Restaurant Fu-Kong AG, in Basel, Petersgraben 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 12. 1984. Zweck: Einrichtung und Führung von Restaurationsbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Maschinen, Einrichtungen, Mobilar und Küchenausrüstung zum Preise von Fr. 55 200, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Guerinio Gentili, von Zürich, in Frenkendorf, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift Yves Hirth, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis, Haut-Rhin (F).

3. Januar 1985  
 Kull & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2297). Es wohnen nun: Roland Kull, unbeschränkt haftender Gesellschafter, in Lausen und Romano Pellegrini, Kommanditist und Prokurist, in Basel.

3. Januar 1985  
 F. & R. Klausner, Malergeschäft, Inhaber R. Klausner, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1975, S. 1655). Prokura Karl Friedrich Klausner erloschen. Einzelprokura neu: Roman Klausner, von Schmiedrued, in Allschwil.

3. Januar 1985  
 Pedro Peladoni Malergeschäft, in Basel, Näfelsstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pedro Peladoni, von und in Basel. Malergeschäft.

3. Januar 1985  
 Bestattungsinstitut Frau Leutenberger, in Basel (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2543). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Januar 1985  
 Meba Data-Service Gertrud Meier, in Basel, Rudolfstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gertrud Meier, von und in Basel, mit Zustimmung Prokura: 167 ZGB. Einzelunterschrift: Jörg Meier, von und in Basel. Datenverarbeitung.

3. Januar 1985  
 Tanzschule Fromm AG, in Basel, Freie Strasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 12. 1984. Zweck: Führung einer Tanzschule. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Urfer, von Bönigen, in Basel, Präsident; Gustav Fromm, von Basel, in Aesch BL, und Suzanne Urfer, von Bönigen; alle mit Einzelunterschrift.

3. Januar 1985  
 Pent-Holding Ltd, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1836). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Robert Kohler, Vizepräsident, und Rudolf Rüfenacht; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Edith Nobel, von Amden, in Muttenz.

3. Januar 1985  
 Patria Allgemeine Versicherungsgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1984, S. 2772). Dr. Curt Siegfried, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

3. Januar 1985  
 Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3963). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Roland Geissmann, von Mandach, in Witterswil. Prokura zu zweien neu: Rolf Keiser, von und in Basel; François Matile, von La Sagne, in Rheinfelden; Albert Metzger, von Möhlin und Zürich, in Basel, und Jean-Louis Pietra, von Comano, in Basel.

3. Januar 1985  
 MAM Marketing Advertising Merchandising AG, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 254). Prokura Sibylle Danner erloschen.

3. Januar 1985  
 Inter-Inventip AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3088). Statutenänderung: 20. 12. 1984. Sitz nun: Basel, St. Alban-Anlage 25. Ursprüngliche Statuten: 18. und 21. 11. 1981. Zweck: Beteiligung an internationalen tätigen Gesellschaften, welche die Verwertung von Dienstleistungen und Produkten nach einem Franchising-System betreiben oder fördern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Darlehen gewähren, Grundstücke erwerben und verkaufen sowie Bauten erstellen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert. Umwandlung der 5000 Namenaktien zu Fr. 100 in Inhaberaktien. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Max Forrer, von Grabs, in Basel (bisher), nun mit Einzelunterschrift. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Claus Winter, Präsident und Delegierter, und Hans-Peter Venzin, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen.

3. Januar 1985  
 FS-Flame Stop AG, in Basel, Arnold Böcklin-Strasse 15, bei Innovag Schuleit und Partner AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 12. 1984. Zweck: Vertrieb von «Flame Stop» Brandschutzdecken und deren Neben- und Folgeprodukten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Willi Menth, von Mümliswil-Ramiswil, Nunningen und Basel, in Nunningen, Präsident; Friedhelm Schuleit, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Delegierter, und Tadeus P. Pfeifer, von und in Basel, Sekretär; alle mit Unterschrift zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

4. Januar 1985  
 Adolf Kühner AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2525). Statutenänderung: 3. Januar 1985. Sitz nun: Birsfelden, Dinkelbergstrasse 1. Ursprüngliche Statuten: 11. Februar 1966, geändert am 22. Dezember 1978. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Feinmechanik und Apparatebau, Handel mit Apparaten aller Art, Übernahme und Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Übernahme von Vertretungen. Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert, 800 Namenaktien zu Fr. 500. Übernahme anlässlich der Gründung: Aktiven von Fr. 163 265.60 und Passiven von Fr. 62 787.85 (mit Ausnahme der Liegenschaften und Hypotheken) der Einzelfirma «Adolf Kühner», in Basel. Aktivenüberschuss von Fr. 100 477.75, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Vom Grundkapital wurden Fr. 300 000 durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Adolf Kühner-Neukomm, von und in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Markus Kühner, von Basel, in Birsfelden, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Christoph Cesana, von Basel, in Riehen, Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Urs Schmid, von und in Muttenz, Mitglied, mit Unterschrift zu zweien. Einzelprokura: Ernst Wullschlegler, von Oftringen, in Reinach BL, bisher.

4. Januar 1985

EDV-Unternehmensberatung Riedel, in Bottingen (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 359). Konkursöffnung über den Firmen-Inhaber: Urteil des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 11. Dezember 1984.

4. Januar 1985

Multtrag AG, bisher in Schenkön (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2846). Statutenänderung: 21. Dezember 1984. Sitz neu: Reinach BL, Hauptstrasse 44. Ursprüngliche Statuten: 13. Juli 1978, geändert am 16. August 1982. Zweck: Einrichtung, Führung und Abschlüsse von Buchhaltungen aller Art (EDV); Unternehmens- und Finanzberatung; Übernahme von Kontrollmandaten; Beratung in Steuerangelegenheiten; Ausübung aller Treuhänderfunktionen und -geschäfte; Beteiligungen an gleichen oder verwandten Unternehmen; Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Peter Erhart, Präsident und Delegierter, und Heidy Erhart, beide von Basel, in Schenkön, je mit Einzelunterschrift, sowie Hansjörg Bosshard, von Wädenswil, in Schenkön, mit Unterschrift zu zweien.

## Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

4. Januar 1985

Enz - Electronic, in Herisau (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2536). Diese Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Enz Electronic AG», in Gais.

4. Januar 1985

Enz Electronic AG, in Gais. Gemäss Statuten vom 3. Januar 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von industrieller Elektronik, elektronischer und feinmechanischer Geräte sowie Handel mit diesen Produkten und Branchenberatung; Übernahme von kommerziellen Vertretungen und Beteiligung an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen verwalten, Wertschriften erwerben und verkaufen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Enz - Electronic», in Herisau, gemäss Sach-einlagevertrag vom 3. Januar 1985 und Übernahmebilanz per 3. 12. 1984, sämtliche Aktiven von Fr. 645 214 und Passiven von Fr. 434 654,20, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 210 559,80 ergibt. Vom Übernahmepreis im gleichen Betrag werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Emil Enz, von und in Gais. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Margaretha Enz, von und in Gais, und Rolf Minder, von Fühli, in Herisau. Domizil: Höbegg, 9056 Gais.

4. Januar 1985

Kuhn-Forschungs AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 4. Januar 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Forschung und Entwicklung von Fabrikations- und Zuchtverfahren von Nahrungsmitteln aller Art, speziell von Speisepilzen und verwandten Produkten, deren Auswertung, Herstellung und Verkauf von Einrichtungen, Beratungen, die Übernahme und Vergabe von Lizenzen und Vertretungen sowie den Handel mit allen einschlägigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, vermieten, verpachten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Max Widmer, Präsident; Barbara Widmer, beide von Schafisheim, in Waldstätt, und Dr. Hansjörg Kuhn, von St. Gallen, in Oetlingen. Domizil: Alpenstrasse 56, 9100 Herisau.

4. Januar 1985

Stardecor AG, in Teufen, Textilien usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1984, S. 4161). Gemäss öffentlicher Urkunde über die aussserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1985 wurden die ursprünglich vom 7. 2. 1967 datierenden Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen sind nicht betroffen. Neu in den VR (Verwaltungsrat) als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Manfred Brunner, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Brunner, beide von Zürich, in Teufen AR. Walter Rudolf Schläpfer, bisher einziges Mitglied des VR, bleibt Mitglied des VR, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Hans Starkenmann führt neu Kollektivprokura zu zweien; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

4. Januar 1985

Vogelsanger & Co., in Herisau. Yolanda Vogelsanger-Hutter und Daniel Vogelsanger, beide von Beggingen, in Herisau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1985 ihren Anfang nahm. Handel mit Weinen. Engelen 2137, 9100 Herisau.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

4. Januar 1985

Beni Gmünder, in Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen. Inhaber dieser Firma ist Bernhard genannt Beni Gmünder, von Appenzel, in Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen. Betrieb einer mobilen Holzentründungsanlage. Rothüsl, 9054 Haslen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

4. Januar 1985

Bruno Hüppi Schreinerei, Innenausbau, in Gommiswald. Inhaber der Firma ist Bruno Hüppi, von und in Gommiswald. Schreinerei, Innenausbau. Herrengasse 12, 8737 Gommiswald.

4. Januar 1985

Sarstedt AG, in Sevelen; Handel mit Laborartikeln usw. (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2324). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

4. Januar 1985

Gebrüder Bühler AG, in Uzwill, Erzeugnisse der Maschinen-, Metall-, Kunststoff- und verwandter Industrien usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1984, S. 2421). Dr. René Bühler, Präsident und Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Prof. Dr. Frank Vischer, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied des VR Hanspeter Bühler; neu wurde in den VR gewählt: Max Bühler, letztere beiden bleiben Direktoren und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zu neuen Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Philipp A. Müller, von Eriz, in Schaffhausen, und Manfred O. Conradin, von Sent und Santa Maria im Münsterthal, in Bassersdorf. Marcel Casutt, Ernst Hochreutener, dieser nun in Oberuzwil, und Helmut Bürge wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Ueli Betschart, von und in Nürensdorf; Marc C. Bollmann, von Weisingen, in Wil SG; Rolf Brüllmann, von Schocherswil, in Gunterhausen bei Aadorf, und Hansruedi Knupp, von Muolen, in Uzwill. Die Unterschriften von Stephan Balmer, Erwin Kunz, beide Direktoren, und Willi Suter, Vizepräsident, sowie die Prokuren von Hans Eggenberger, Eugen Schwendener und Alfred Barth sind erloschen.

4. Januar 1985

Gebrüder Kopp A.-G., in Rorschacherberg, Veredlung von Textilien usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4103). Die Prokura von Paul Reichle ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Siegfried Bernhardt, von und in Rorschacherberg. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

4. Januar 1985

Engeler AG Heizungen, Zuzwil, in Zuzwil (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 348). Einzelprokura wurde erteilt an Liselotte Stalder-Schlappi, von Spiez, in Uttwil.

4. Januar 1985

Dahinden AG Wil, in Wil, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2613). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Anton Spig, welcher weiterhin Einzelprokura führt.

4. Januar 1985

Max Gross Immobilien AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3591). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Teufen (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4609) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

4. Januar 1985

Ribnitz Peter, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1984, S. 3316). Die Firma lautet nun: Insa P. Ribnitz, Finishing Systems + Trading.

4. Januar 1985

Hotel-Restaurant Ochsen, V. Markovic, in Uznach. Inhaber der Firma ist Vjekoslav Markovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Uznach. Einzelprokura: Vreny Markovic-Reis, von Menznau, in Uznach. Betrieb des Hotel-Restaurants Ochsen. Zürcherstrasse 1, 8730 Uznach.

4. Januar 1985

Paul Hänggi, in Uznach, Gipsgeschäft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1965, S. 584). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Januar 1985

Cotinex AG, in Widnau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Januar 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und überbauen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Rechsteiner, von und in Altstätten. Geschäftsadresse: Lindenstrasse 44, 9443 Widnau.

4. Januar 1985

Figurfit Schlankeitsstudios AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1729). An der Generalversammlung vom 4. Januar 1985 wurde die Firma geändert in: Figurfit AG Studio für linienbewusste Schönheitspflege. Zweck ist: Führung von Studios für schlankheits- und linienbewusste Schönheitspflege mit individueller Erfolgsmethode. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

3. Januar 1985

A.-G. Hotel Post, in Davos (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 119). Statuten am 20. 12. 1984 revidiert; keine publikationspflichtigen Tatsachen. Anton Morosani jun., Präsident und Delegierter, zeichnet nun kollektiv zu zweien statt wie bisher einzeln.

3. Januar 1985

Schweizerhof A.G. Davos, in Davos, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1196). Statuten am 20. 12. 1984 revidiert; keine publikationspflichtigen Tatsachen. Anton Morosani ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin Mitglied und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Neuer Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Morosani jun., von Davos und Brusio, in Davos.

3. Januar 1985

Max & Karl Hagmayer, in Anderer, Autotransporte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1956, S. 1860). Der Gesellschafter Max Hagmayer ist ausgeschieden. Neuer Gesellschafter ist Jörg Hagmayer, von St. Gallen, in Anderer. Neuer Firmenname: Carl Hagmayer & Sohn. Neue Geschäftsnatur: Sachentransporte und Fahrzeugservice.

3. Januar 1985

Robert Heis, in Samnau. Inhaber: Robert Heis, von und in Samnau. Einzelprokura: Herta Heis-Niederegger, von und in Samnau. Betrieb des Hotels Des Alpes, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Spirituosen und Parfümerie. Hauptstrasse, 7563 Samnau.

3. Januar 1985

Eierschmid AG, Zweigniederlassung in Haldenstein. Handel mit Eiern usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 607). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kloten. Die Prokura von Werner Mörikofer ist erloschen.

3. Januar 1985

Silvia Sport AG, in Bivio, Sportgeschäft usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3052). Silvia Keller-Grisch und Arthur Keller-Grisch wohnen nun in Ennenda GL.

3. Januar 1985

Manetsch SA, in Disentis/Mustér, elektrotechnisches Unternehmen (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1983, S. 2493). Die Prokura von Giuseppe Schmid ist erloschen.

3. Januar 1985

M. Goldfeder-Heft's Erben, in Davos, Betrieb des Sporthotels Beau-Séjour, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 306 vom 23. 12. 1954, S. 3288). Neue Geschäftsnatur: Verwaltung der Liegenschaft Sporthotel «Beau-Séjour». Neues Domizil: c/o W. Goldfeder, Promenade 95, 7270 Davos Platz.

3. Januar 1985

Elektro Cadruvi, in Ilanz. Inhaber: Gion Cadruvi, von und in Ruschein. Elektroinstallationen. St. Margrethenplatz 180, 7130 Ilanz.

3. Januar 1985

Bianchi Bau AG, in Waltensburg/Vuorz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. 12. 1984. Zweck: Übernahme und Ausführung sämtlicher Arbeiten auf dem Bausektor, Handel mit Baumaterialien sowie Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften; Transporte und Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 12. 1984 übernimmt die Gesellschaft Aktiven bestehend aus Fahrzeugen, Maschinen usw., im Gesamtbetrag von Fr. 129 410, wovon Fr. 90 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Aldo Bianchi, von Lostallo, in Misanengo, Gemeinde Obersaxen. Domizil: Davos Chigiosch, 7199 Waltensburg/Vuorz.

4. Januar 1985

Tosana Maschinen AG, in Thusis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. 11. 1984. Zweck: Handel mit Land-, Forst-, Gartenbau- und Baumaschinen sowie Geräten, Velos und Motorrädern aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 74 000, eingeteilt in 74 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Hunger, von Safien, in Paspels; Präsident; Hermann Ammann, von Klosters-Serneus, in Urmein; Christian Lanica, von Sarn, in Flerden; Albino Plozza, von Brusio, in Chur, und Rudolf Städler, von Altstätten, in Thusis. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Domizil: Usta-Gebäude, Compognastrasse, 7430 Thusis.

4. Januar 1985

Robert Flisch, in Landquart Fabriken, Gemeinde Lgais, Gipser- und Isolierarbeiten (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1984, S. 2065). Der Kreispräsident des Kreises Fünf Dörfer hat durch Verfügung vom 11. 12. 1984 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

4. Januar 1985

Kurt Benker, in Chur. Inhaber: Kurt Benker, von Diessenhofen, in Chur. Handel mit Bernina-Nähmaschinen und Zubehör. Poststrasse 6, 7000 Chur.

4. Januar 1985

Heinz Naef, Generalagentur der Helvetia, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft St. Gallen, in Chur (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3881). Neue Schreibweise der Firma: Heinz Naf, Generalagentur der Helvetia, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft. Neu Schreibweise des Firmainhabers: Heinz Naf. Die Prokura von Reto Lotscher ist erloschen.

4. Januar 1985

Dilba S.A., in St. Moritz, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2255). Dr. Richard Dillier, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet einzeln wie bisher. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Dillier, von Rapperswil SG, in Stansstad.

4. Januar 1985

Elektro Venzin, in Trun. Inhaber: Idefons Venzin, von Tujetsch, in Trun. Elektroinstallationen. Via Principala, 7166 Trun.

4 gennaio 1985

Cis S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 1. 1982, n. 14, p. 181). Atto pubblico del 18. 12. 1982: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Cis S.A., in liquidazione, dal liquidatore unico Sebastian Meier, già amministratore unico, con firma individuale, solamente quale liquidatore.

4. Januar 1985

Falento AG, in Brusio, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1976, S. 159). Rolf Ankenbrand, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Chur.

4. Januar 1985

Christian Prader, in Davos, Sportgeschäft usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1950, S. 367). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Sport Prader AG», in Davos, übernommen.

4. Januar 1985

Sport Prader AG, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. 10. 1984. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Sportartikeln aller Art. Nutzung und Unterhalt der Liegenschaft Parzelle Nr. 681, Grundbuchplan 36, Grundbuchblatt 708, in Davos. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 10. 1984 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Christian Prader», in Davos, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 30. 4. 1984, wonach die Aktiven Fr. 1 125 760,20 und die Passiven Fr. 769 527,99 betragen. Übernahmepreis: Fr. 356 232,21, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Prader, Präsident; Annelise Prader und Peter Prader, alle von und in Davos; sie zeichnen alle einzeln. Domizil: Promenade 129, 7260 Davos Dorf.

4. Januar 1985

Martin Battaglia AG, in Sagogn. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 21. 12. 1984. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Montage von Einbauküchen und Möbeln aller Art sowie Ausführung sämtlicher Schreiner- und Zimmermannsarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erstellen, erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Battaglia, Präsident, und Letizia Battaglia-Arpagaus, beide von Riom-Parsonz, in Sagogn; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Encarden, 7131 Sagogn.

4 gennaio 1985

Cerro S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 24. 5. 1982, n. 117, p. 1669). Dott. Severo Antonini non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovi membri con firma collettiva a due sono: Roberto Mamei, da Lugano in Cadempino, presidente; Noris Conti, da Chirone in Bellinzona, e Anton Hofer, da Etziken in Ligornetto.

4 gennaio 1985

Dralux S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco, immobili, ecc. (FUSC del 10. 11. 1977, n. 264, p. 3605). Atto pubblico del 28. 12. 1984: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Dralux S.A., in liquidazione, dal liquidatore unico Dott. Ildebrando Item, da Bonaduz in Carabbia, con firma individuale. La firma dell'amministratore unico Alida Andreoli è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Johanna Gräter, 6549 San Bernardino.

4 gennaio 1985

Sabater S.A., in C o i r a, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 12. 1984, n. 286, p. 4346). Statuti modificati il 19. 12. 1984 su punti non soggetti a pubblicazione. Peter Steimle, presidente; Mafalda Rota e Mauro Poretta, finora con firma individuale, firmano ora con firma collettiva a due.

## Aargau - Argovie - Argovia

4. Januar 1985

Jakob Müller AG Maschinenfabrik, in Frick (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 33). Procura zu zweien neu: Paul Mayer, von Sisikon, in Frick.

4. Januar 1985

ACM Consulting & Marketing AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3069). Statutenänderung: 17. 12. 1984. Sitz nun: Hausen bei Brugg, Obere Holzgasse 423. Datum der ursprünglichen Statuten: 2. 4. 1971. Zweck: Beratung von natürlichen und juristischen Personen in finanziellen, kommerziellen und betriebswirtschaftlichen Belangen; Verwaltung, Vermittlung und Anlage von Vermögenswerten; Beratung und Vermittlung von Arbeitskräften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Henrietta Wild, von Bühl, nun in Zürich, Präsidentin, und Hermann Klausner, von Flums, in Unterägeri; beide mit Unterschrift zu zweien.

4. Januar 1985

Debrunner + Reine AG, in Wettingen, Stahl, Metalle usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2279). Statutenänderung: 22. 10. 1984. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 6 000 000, durch Rückzahlung und Annullierung von 4000 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 000 000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 31. 12. 1984 festgestellt.

4. Januar 1985

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, mit Hauptsitz in Brugg und Zweigniederlassungen in Berikon, Bremgarten, Döttingen, Döttingen, Kaiseraugst, Möhlin, Rheinfelden, Villmergen, Wohlen, Zurzach (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2389), Brugg, Lupfig und Windisch (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1984, S. 3048). Procura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Paul Meyer, von Triengen, in Ennetbaden, und Hermann Hugel, deutscher Staatsangehöriger, in Triengen (D).

4. Januar 1985

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Baden, Neuenhof, Niederrohrdorf, Spreitenbach und Wettingen (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1984, S. 2566). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Procura zu zweien neu: Paul Meyer, von Triengen, in Ennetbaden, und Hermann Hugel, deutscher Staatsangehöriger, in Triengen (D). Procura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassungen neu: Paul Steiner, von Dietwil, in Ennetbaden.

4. Januar 1985

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Laufenburg, Frick und Stein (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2389). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Procura zu zweien neu: Paul Meyer, von Triengen, in Ennetbaden, und Hermann Hugel, deutscher Staatsangehöriger, in Triengen (D). Procura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassungen neu: Rolf Krätiger, von Oberdorf BL, in Kaisten.

4. Januar 1985

Mesotron AG, bisher in Killwangen, elektronische Messgeräte usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 584). Statutenänderung: 11. 12. 1984. Sitz nun: Baden, Täferstrasse 22a, Dättwil. Einzelprocura neu: Guido Russenberger, von Schleithen, in Bremgarten.

4. Januar 1985

Data Logic Instruments AG, bisher in Oetwil an der Limmat (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517). Statutenänderung: 11. 12. 1984. Sitz nun: Baden, Täferstrasse 22a, Dättwil. Datum der ursprünglichen Statuten: 4. 5. 1982. Zweck: Herstellung, Vertrieb, Export und Import von primär elektrischen und elektronischen Messgeräten sowie Beratung über deren Anwendung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Fritz Jungwirth, von Emmen, in Killwangen, mit Einzelunterschrift.

4. Januar 1985

Grisard Immobilien AG, bisher in Buchs (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1977, S. 39). Statutenänderung: 27. 12. 1984. Sitz nun: Meltingen, Birnenstorferstrasse 655. Firma nun: Grisard Bitumen AG. Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere Strassenbaustoffen auf der Basis von Teer, Bitumen und ähnlichen Produkten; Handel mit andern Produkten. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Wirth, Präsident, und Dr. Gustav E. Grisard, Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Ronald Grisard, von und in Basel.

4. Januar 1985

AG für Farben-Industrie, in Zofingen (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1983, S. 3253). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter C. Clavadetscher, Aktuar; Unterschrift erloschen.

4. Januar 1985

FIZ-Immobilien AG, in Zofingen (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1869). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Clavadetscher, Aktuar; Unterschrift erloschen.

4. Januar 1985

P. Castellazzi, in Wettingen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1971, S. 2994). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Januar 1985

Georges Fazan Baumaschinen Aarau, in Aarau, Baumaschinen und Bestandteile usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1961, S. 2752). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Januar 1985

Faba-Baumaschinen Yvan Fazan, in Aarau, Schönenwerdstrasse 49, Einzelfirma (Neueinftragung). Inhaber: Yvan Fazan, von Apples, in Aarau. Handel mit und Vertretung von Baumaschinen, Baugeräten und Bestandteilen.

4. Januar 1985

Transro AG, in Zufikon, Förderanlagen usw. (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2749). Lorenz Spescha, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, und Walter Krebs, bisher Mitglied, nun als Verwaltungsratspräsident; beide weiterhin zu zweien. Geschäftsadresse: Schürmattstrasse 10.

4. Januar 1985

Café Schmitte Ulrich Heinze, bisher in Lengnau (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3637). Sitz nun: Suhr, Mittlere Dorfstrasse 2. Firma nun; Ulrich Heinze; Geschäftsnatur: Confitserie und Café Pösthli. Ulrich Heinze, Inhaber, und die zeichnungsberechtigte Johanna Saxer, wohnen nun in Suhr.

4. Januar 1985

Rudolf Müller AG, Bettwarenfabrik und Möbel, in Oberentfelden (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4202). Statutenänderung: 17. 12. 1984. Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit Bettwaren, Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen. Verwaltungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Der Titel Direktor von Christoph Zimmermann ist weggefallen; er führt weiterhin Unterschrift zu zweien. Jakob Erismann, nun in Hirschtal; Peter Kaufmann, Richard Sutter, nun in Mühnen; Alfred Trachsel und Hans Ulrich Widmer, deren bisherige Prokuren erloschen sind, führen nun Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Ernst Bosch, von Lipperswil, in Gränichen.

4. Januar 1985

Albilax AG, bisher in Bremgarten, Immobilien usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 954). Sitzverlegung nach Niederdorf (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4566). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. Januar 1985

Wagner AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3294). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1984 wurde der Sitz nach Kaltenthal verlegt. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Jetziger Zweck: Herstellung und Vertrieb von Bespannungen für Papiermaschinen aller Art, Sieben und Filtern, technischen Geweben und Flachengebilden. Ferner Handel mit Waren aller Art, besonders mit Bespannungen für Papiermaschinen, technischen Geweben und Maschinen zu deren Herstellung. Die ursprünglichen Statuten vom 3. 10. 1975 wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm wie bisher an: Hans M. Kurtz, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D), als Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans Sieber, von Büren zum Hof, in Kösnacht ZH, und Max Attenhofer, von Zurzach, in Obereggsträngen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizedirektor mit Kollektivprocura zu zweien ist wie bisher Walter Schürch, von Rohrbach, in Adligenswil. Domizil: Käserstrasse 3, 8251 Kaltenthal.

4. Januar 1985

Tanklager Tügerschen AG, in T ä g e r s c h e n (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4437). Robert Wegener ist nicht Vizepräsident des Verwaltungsrates, sondern Mitglied.

4. Januar 1985

Jacob AG, in M a m m e r n, Import und Export technischer Spezialitäten, technische Beratung, Vertretungen technischer Handelsprodukte (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1425). Jetziges Domizil: Im Seefeld, 8265 Mammern.

4. Januar 1985

Meier & Carrillo, Metronome, in F r a u e n f e l d. Unter dieser Firma sind Urban Meier, von und in Winterthur, und Antonio Carrillo, spanischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1985 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Musikalienhandel und Instrumente, Musikschule. Zielackerstrasse 26, 8500 Frauenfeld.

4. Januar 1985

Valmonde Reise-Accessoires, Milly Somm, in S t e c k b o r n, Handel mit sowie Import und Export von Reiseartikeln (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 369). Jetzige Geschäftsadresse: Riethaldenstrasse 22.

4. Januar 1985

J. Walch, in B ü r g l e n. Firmeninhaber ist Jacqueline Walch, von Uors-Peiden, in Bürglen TG. Betrieb des Restaurants Bären. Istighoferstrasse 9, 8575 Bürglen TG.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Biasca

21 dicembre 1984

Eredi Riccardo Valli, in B i a s c a, officina meccanica e costruzioni in ferro, società in nome collettivo (FUSC del 1. 12. 1975, n. 281, p. 3204). La società è sciolta. La liquidazione è terminata e la ditta è cancellata. L'attivo e il passivo sono stati apportati alla società anonima «Valli S.A. successori a Eredi Valli», in Biasca, qui di seguito iscritta.

21 dicembre 1984

Valli S.A. successori a Eredi Valli, in B i a s c a. Con atto pubblico e statuti del 12 dicembre 1984 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima il cui scopo è l'esercizio di una officina meccanica e costruzione in ferro, nonché la partecipazione a società affini. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni da fr. 1000 cadauna, al portatore, esso è interamente liberato. Alla società è stato apportato l'attivo e il passivo della società in nome collettivo «Eredi Riccardo Valli», in Biasca, secondo il bilancio al 1° gennaio 1984 che indica un attivo di fr. 1 193 229.92 (cassa, cc postale, Credito Svizzero, BPS, attrezzi e macchinari, veicoli, mobilio, debitori, magazzino, lavori in corso) e un passivo di fr. 872 430.55 (prestiti, creditori, anticipi debitori, delcredere, fondo previdenza), e cioè un attivo netto di fr. 320 799.37. L'apporto è stato accettato per l'importo di fr. 320 799.37, di cui fr. 100 000 computati sul capitale sociale. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti noti sono fatte per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da: Gianni Vanzetta, da e in Biasca, presidente, e Paola Vanzetta, da e in Biasca, che vincolano la società stessa con la loro firma individuale. Recapito: uffici propri, 6710 Biasca.

## Ufficio di Locarno

4 gennaio 1985

Elear di L. Laffranchi, in M i n u s i o. Titolare è Luciano Laffranchi, da Brione sopra Minusio in Minusio. Genere di commercio: ufficio tecnico, progetti e consulenze. Recapito: via San Gottardo 202.

4 gennaio 1985

Lido Club Cartiera, in T e n e r o - C o n t r a, la costruzione e l'esercizio di una piscina, ecc., società cooperativa (FUSC del 2. 4. 1984, n. 78, p. 1154). Con decisione assembleare del 27 dicembre 1984 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Lido Club Cartiera in liquidazione. Gabriele Calastri, da Cureggia in Tenero-Contra, e Michelle Juillerat, da Eschert in Tenero-Contra, sono nominati liquidatori con firma collettiva a due; le loro firme quali presidente e rispettivamente segretaria-cassiera sono estinte.

## Ufficio di Lugano

4 gennaio 1985

Tecnobar di Tagliabue Giuliano, in L u g a n o, apparecchi elettrodomestici, ecc., in fallimento (FUSC del 17. 8. 1970, n. 190, p. 1862). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 29. 7. 1970 della pretura di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

4 gennaio 1985

Honegger Reinigungen A.G. succursale di Lugano, in L u g a n o, pulitura di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1980, n. 34, p. 466). Società anonima con sede principale a Berna. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

4 gennaio 1985

Compuca S.A., in L u g a n o, consulenza EDP, ecc. (FUSC del 16. 1. 1984, n. 12, p. 164). Fabio Federer, già presidente; Aldo Chiesa e Guido Vascellari, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Maurizio Ricci, da e in Lugano.

## Ufficio di Mendrisio

4 gennaio 1985

STM Stamperia e Tintoria di Mendrisio S.A., in M e n d r i s i o, la tintoria e stamperia di tessuti in genere, ecc. (FUSC del 2. 7. 1984, n. 151, p. 2366). Heinrich Finke, già presidente, e Plinio Ceppi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Fausto Bottoli, da Brissago in Bellinzona, è nominato amministratore unico, con firma individuale.

4 gennaio 1985

Snako Metalcostruzioni S.A., in V a c a l l o, l'esercizio di un'officina di metalcostruzioni, ecc. (FUSC del 13. 12. 1984, n. 292, p. 445). Claudio Stämpfle; deceduto, non è più presidente del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Gisella Stämpfle, da e in Vacallo, presidente del C.A., con firma individuale. Il membro del C.A. Heinz Kocher ha ora firma individuale.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

3 janvier 1985

Gabriel Muriset, à R o u g e m o n t. Titulaire: Gabriel Muriset, du Landeron, à Rougemont. Atelier d'architecture.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

4 janvier 1985

Digit S.A. en liquidation, à L u t r y, société anonyme dissoute, électronique (FOSC du 3. 11. 1982, p. 3508). Liquidation terminée et raison radiée.

## Bureau de Lausanne

28 décembre 1984

Berger diffusion S.A., à L a u s a n n e, commerce d'articles de mode (FOSC du 13. 6. 1983, p. 2035). Inscription de l'enseigne «Ciboullette», à Lausanne, rue Caroline 2, à Montreux, Grand-Rue 83, à Genève, rue Rossi 14, et à Fribourg, rue de l'Hôpital 5.

28 décembre 1984

Fidugere Lausanne S.A., à L a u s a n n e, opérations fiduciaires (FOSC du 14. 3. 1983, p. 847). L'administrateur Bernard Maget est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-François Krieger, de Romont FR, à Lausanne.

28 décembre 1984

Clinique chirurgicale et permanence de l'Ouest, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1983, p. 346). Le président Jean-Paul Cuénod, actuellement àully VD, est nommé vice-président; l'administrateur Henri-André Moginier est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement et deux.

28 décembre 1984

Mangold management Co. Ltd, à L a u s a n n e, société anonyme, gestion, administration et investissement dans les domaines mobiliers et immobiliers (FOSC du 3. 5. 1984, p. 1563). La procuration de Magdalena Kränzlin est éteinte.

28 décembre 1984

Sermex S.A., à L a u s a n n e, exploitation de brevets et licences (FOSC du 1. 11. 1984, p. 3882). Nouvelle adresse: chemin du Martinet 25.

28 décembre 1984

Traevil S.A., à L a u s a n n e, travaux de génie civil, bâtiment, maçonnerie (FOSC du 21. 4. 1982, p. 1234). La procuration de Robert Spertini est éteinte.

28 décembre 1984

Alcoa International, Inc., Panama, Succursale des Ventes de Lausanne, à L a u s a n n e, transports maritimes; aériens et terrestres (FOSC du 4. 3. 1983, p. 742), société anonyme avec siège principal à Panama (République de Panama). La succursale est également engagée par la procuration individuelle de Arnold E. Davis, des USA, à Morges.

28 décembre 1984

Elcalor S.A., succursale de Lausanne, à L a u s a n n e, fabrication et vente d'installations, appareils et composants thermiques (FOSC du 30. 3. 1984, p. 1123), avec siège principal à Aarau. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Peter Scheibli, de Zurich, à Otelfingen, sous-directeur.

28 décembre 1984

Aimé Benvenig, à Prilly, avenue de la Rochelle 20. Titulaire: Aimé Benvenig, de Vuillens-la-Ville, à Prilly. Application et vente dans le domaine de l'étanchéité et de l'isolation.

28 décembre 1984

Irrip, Dorel Petre, à Lausanne, avenue Sainte-Luce 16. Titulaire: Dorel Petre, de Roumanie (SPN), à Lausanne. Etude et commerce dans le domaine de l'irrigation.

28 décembre 1984

Institut Le Bosquet école moderne de langues R. et L. Favre, à Pully, société en nom collectif (FOSC du 1. 5. 1980, p. 1458). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 décembre 1984

Institut Le Bosquet S.A., à Lausanne, rue de la Tour 8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 décembre 1984. But: exploitation d'une école de langues. Reprise de biens envisagée: matériel d'exploitation, mobilier, véhicule et débiteurs de la société en nom collectif (Institut Le Bosquet école moderne de langues R. et L. Favre), à Pully, pour le prix maximum de fr. 30 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucienne Favre, de Cormoret, à Lutry, présidente, et Raymond Lucire, de Cormoret, à Lutry; tous deux avec signature individuelle.

28 décembre 1984

Parking Simplon-Gare S.A. Lausanne, à Lausanne, avenue Mon-Repos 5, chez Interterra Parking S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 décembre 1984. But: étude, construction et exploitation d'un parc pour voitures, de stations-service et de locaux commerciaux ou d'habitation. Reprise de biens: un droit de superficie d'une durée de 75 ans grevant une parcelle de 3832 m<sup>2</sup> sise sur le territoire de la commune de Lausanne, rue du Simplon, moyennant une redevance de 12% des échantés annuels civils complète d'exploitation représentant à divers échéances 6 à 12% des recettes annuelles brutes. Capital: fr. 2 200 000, divisé en 2200 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 440 000. Publications: FOSC. Administration de 3 membres au moins: Pierre Chavannes, de Vevey, à Kehrsatz, président; Claude Roux, de Bex, à Lausanne, vice-président; Jean Perret, d'Essertines-sur-Yverdon, à Lausanne, et Jean-Louis Biermann, de Lausanne, à Deux-Montagnes (Canada); tous avec signature collective à deux, Jean Perret et Jean-Louis Biermann ne signant toutefois pas entre eux.

28 décembre 1984

Société immobilière Bostonia, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1981, p. 1254). Statuts modifiés le 20 décembre 1984. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. William de Rham n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Rudi Bindella, de Bidogno, à Birmensdorf ZH, président, avec signature individuelle; Hans Imboden, d'Unterseen, à Zurich, et Annie Bindella, de Bidogno, à Zurich; ces deux derniers avec signature collective à deux.

28 décembre 1984

Moser & Piccard O. Moser successeur, à Lausanne, commerce de voitures automobiles (FOSC du 16. 1. 1976, p. 140). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

28 décembre 1984

S.I. Valdavel S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 26. 9. 1984, p. 3436). Dissolution: 21 décembre 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale: S.I. Valdavel S.A. en liquidation. Claudys Truan, qui n'est plus administrateur, est désigné en qualité de liquidateur, avec signature individuelle. Pierre-André Longchamp et Gérard Dambach ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

28 décembre 1984

Olivier Gaillard, à Lausanne, commerce d'antiquités et articles de diverse nature (FOSC du 29. 12. 1981, p. 4086). L'entreprise ayant transféré son siège à Vevey (FOSC du 27. 12. 1984, p. 4595), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

28 décembre 1984

Can Morea S.A., à Pully, avenue Général-Guisan 111. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 décembre 1984. But: opérations immobilières et mobilières à l'étranger. Reprise de biens envisagée: une villa, sise à Palma de Majorque (E), pour le prix de plus 8 000 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Raymond Gauderon, d'Yverdon-les-Bains, à Rivaz.

28 décembre 1984

Société Immobilière Avenue Jomini Beaulieu A, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 8. 1984, p. 2774). Dissolution: 21 décembre 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Avenue Jomini Beaulieu A en liquidation. Claudys Truan, qui n'est plus administrateur, est désigné en qualité de liquidateur, avec signature individuelle.

28 décembre 1984

Paul Gouffon, à Lausanne, chemin du Reposoir 17. Titulaire: Paul Gouffon, de Montricher, à Lausanne. Commerce de véhicules utilitaires.

28 décembre 1984

G. Müller, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 25. 8. 1964, p. 2586). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

28 décembre 1984

Max Locher, Menuiserie et Ebénisterie Modernes Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 6. 1982, p. 1910). Dissolution: 26 décembre 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Max Locher, Menuiserie et Ebénisterie Modernes Lausanne S.A. en liquidation, par Catherine Locher, de Zurich, à Montreux, et Philippe Favre, d'Ecoteaux, à Riez, désignés en qualité de liquidateurs, avec signature collective à deux. Max Locher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, rue Martery 1, chez Mandataria Revision S.A., succursale de Lausanne.

28 décembre 1984

Laboratoire dentaire Maire S.A., à Prilly, route du Chasseur 13. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 décembre 1984. But: fabrication, réparation et transformation de prothèses dentaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Apport selon bilan au 30 novembre 1984 et convention du 18 décembre 1984: actifs de fr. 25 949.85 et passifs de fr. 14 783 de l'entreprise exploitée par Maurice Maire, à Prilly, soit un actif net de fr. 11 166.85, accepté pour ce prix, dont fr. 10 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Maurice Maire, de La Sagne, à Froideville, administrateur unique, et Christiane Maire, de La Sagne, à Froideville, fondée de procuration.

28 décembre 1984

S.I. Pré Michoud B, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 7. 3. 1984, p. 825). Statuts modifiés le 19 décembre 1984. Les 100 actions au porteur de fr. 500, formant l'entier du capital, sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100. Dominique Grossenbacher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Eugène Mathis, de Wolfenschiessen, à Lutry, président, et Alfred Bezola, de Colomogno, à Lausanne, secrétaire.

28 décembre 1984

Mme L. Theurillat, à Lausanne, commerce d'appareils acoustiques et optiques (FOSC du 17. 3. 1966, p. 890). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ de la titulaire).

28 décembre 1984

Saerd S.A. société d'exploitation de restaurants et dancings, à Lausanne (FOSC du 3. 10. 1984, p. 3525). Statuts modifiés le 20 décembre 1984. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1900 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions au porteur de fr. 1000.

28 décembre 1984

Atelier d'architecture P. Bonnard, K. Ersan, R.-H. Blanc, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 3. 3. 1981, p. 674). L'associé Pierre Bonnard s'est retiré de la société. Nouvelle raison sociale: Atelier d'architecture K. Ersan et R.-H. Blanc.

28 décembre 1984

ECSA engineering et coordination S.A., à Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 87. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 décembre 1984. But: étude, développement, réalisation et commercialisation de machines et d'installations industrielles. Capital: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 100 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frédéric Dietrich, de Zurich, à Prilly, président, et Gérard Buchs, de et à Genève; tous deux avec signature individuelle.

28 décembre 1984

C. Christen, à Pully, commerce de porte-clés (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1484).

Mme E. Cilio, à Lausanne, commerce de lingerie et corsets (FOSC du 6. 3. 1969, p. 508).

Les raisons sont radiées d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

28 décembre 1984

Obriat Bernard S.A., à Prilly, avenue de Floréal 39. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 décembre 1984. But: exploitation d'un atelier de mécanique; commerce de produits manufacturés. Reprise de biens envisagée: machines, outillage, mobilier et véhicules pour le prix maximum de fr. 100 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Obriat, d'Umiken, à Prilly.

28 décembre 1984

Fidinf - fiduciaire - informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 1. 1981, p. 306). L'administrateur Werner Kneubühler est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Roland Turian, de Satigny, à Renens, vice-président; Claudine Kneubühler, d'Affoltern im Emmental, à Froideville, secrétaire; Jean Vallélin, de Lausanne, à Lutry, et Pierre-Alain Barras, de Romainmôtier-Envy, à Lausanne.

28 décembre 1984

Garage du Tunnel A. Brender S.A., à Lausanne, place du Tunnel 21. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 décembre 1984. But: exploitation d'un garage; commerce de voitures automobiles, de carburants et d'accessoires. Reprise de biens envisagée: actif et passif de la raison individuelle «Garage du Tunnel André Brender», à Lausanne, pour le prix maximum de fr. 250 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Brender, de France, au Mont-sur-Lausanne, président et délégué, avec signature individuelle; Léa Brender, de Savièse, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire, et René Doraz, de Liddes, à Lausanne; ces deux derniers avec signature collective à deux.

28 décembre 1984

Internétal S.A., compagnie des métaux, à Lausanne (FOSC du 1. 10. 1982, p. 3140). Paul Fröhlich n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Gérard Bauer, de Neuchâtel, à Hauterive.

28 décembre 1984

J. Mulhaupt et Cie, à Lausanne, société en commandite, commerce de combustibles, vins et spiritueux (FOSC du 6. 7. 1977, p. 2225). Nouveaux associés indéfiniment responsables avec signature collective à deux: Max Mulhaupt, dont la procuration est éteinte, et Michel Mulhaupt, de Vex, à Lutry. Marie Mulhaupt, dont la procuration est éteinte, signe désormais collectivement à deux; sa commandite de fr. 2000 est portée à fr. 60 000.

28 décembre 1984

EGCH entreprise générale de constructions hospitalières S.A., à Lausanne, avenue de Rumine 36. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 décembre 1984. But: recherche, étude, réalisation et équipement de constructions dans le domaine médical, paramédical, administratif et de l'enseignement. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Weber, de Bâle, à Lausanne.

28 décembre 1984

Sogair S.A. précédemment R o l l e (FOSC du 25. 11. 1969, p. 2719). Siège transféré à Prilly, chemin de la Lande 5. Statuts primitifs du 4 novembre 1969, modifiés en conséquence le 19 décembre 1984. Nouvelle raison sociale: Sovetra S.A. Nouveau but: commerce de tous produits. Le capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, est actuellement entièrement libéré. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gilbert de Miéville, d'Orbe, à Prilly. Jacques Curchod n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

28 décembre 1984

Bureau de Morges  
4 janvier 1985  
Sampage S.A., à Bussigny-près-Lausanne, commerce, administration et gestion de biens de diverses natures (FOSC du 15. 6. 1977, p. 1970). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 17. 12. 1984, la société a décidé sa dissolution qui sera opérée sous la raison sociale: Sampage S.A. en liquidation, par Charles Jenni (administrateur unique inscrit), nommé liquidateur, avec signature individuelle; ses pouvoirs en tant qu'administrateur sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c/o le liquidateur, chemin de la Saugé 33, Bussigny-près-Lausanne.

28 décembre 1984

Bureau de Moudon  
27 décembre 1984  
G. Pagano, à Vucherens, tous travaux d'étanchéité, isolations thermiques, chapes et pose de dalles (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1260). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «G. Pagano S.A.», à Vucherens, ci-après inscrite.

27 décembre 1984

G. Pagano S.A., à Vucherens. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 décembre 1984. But: tous travaux d'étanchéité, d'isolation thermique, chapes et pose de dalles. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apports selon convention du 14 décembre 1984, actifs et passifs de la raison individuelle G. Pagano, à Vucherens, ci-devant radiée, avec effet au 1er décembre 1984, soit actifs de fr. 183 412.80 et passifs de fr. 43 622.40, d'où un actif net de fr. 139 790.40, accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Giovanni Pagano, de et à Vucherens, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: dans les locaux de la société.

Bureau de Nyon

4 janvier 1985

Electron S.A., à Nyon, tous produits pour l'industrie de l'électronique, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1905). Capital social de fr. 50 000, porté à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Nouveau capital social: fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 4 janvier 1985.

Bureau d'Orbe

4 janvier 1985

Henri Chautems S.A., à Chavornay, chemin des Fleurettes, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 décembre 1984. But: achat, vente, réparation de toutes machines se rapportant principalement à l'agriculture. Reprise de biens envisagée: de Henri Chautems, à Chavornay, les actifs et les passifs de sa raison individuelle, à Chavornay, à l'exception de l'immeuble commercial et des créanciers bancaires, pour un montant maximum de fr. 100 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique, avec signature individuelle: Henri Chautems, de Haut-Vully et Orbe, à Chavornay.

Bureau de Vevey

4 janvier 1985

Francis Guignard, à Vevey, horlogerie, bijouterie, orfèvrerie (FOSC du 28. 9. 1961, p. 2821). Radié par suite de remise de commerce. Le commerce continue sous la raison individuelle Francis Guignard, P. A. Travostino succ. ci-après inscrite à Vevey.

4 janvier 1985

Francis Guignard, P. A. Travostino succ., à Vevey. Titulaire: Pierre André Travostino, du Locle, à Vevey. Horlogerie, bijouterie et orfèvrerie. Continuation de la raison individuelle Francis Guignard, à Vevey, radiée. Rue d'Italie 58.

4 janvier 1985

Providence S.A., à Corseaux, affaires immobilières (FOSC du 8. 11. 1983, p. 3847). Inscription radiée par suite de transfert du siège social à Lausanne (FOSC du 27. 6. 1984, p. 2316).

4 janvier 1985

Louise Bollat, succ. de Marcel Michoux, à Vevey, commerce de confection à l'enseigne Boutique Michoux (FOSC du 2. 3. 1984, p. 763). Radiée par suite de remise de commerce.

4 janvier 1985

Isabelle Séverin, à Vevey. Titulaire: Isabelle Séverin, de Lausanne, à Vevey, autorisation maritale tacite. Magasin de confection à l'enseigne Boutique Michoux. Rue du Lac 3.

4 janvier 1985

Bessard et Cie, à Montreux, société en commandite, meubles et objets anciens (FOSC du 21. 11. 1929, p. 2304). L'associée indéfiniment responsable Laure Bessard est décédée le 11 juillet 1983. La société est en conséquence dissoute; sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

4 janvier 1985

Marcel Bessard, à Montreux. Titulaire: Marcel Bessard, de Bellevue VD, à Montreux. Commerce de meubles et objets anciens. Grand'Rue 84.

4 janvier 1985

Fiduciaire en conseil et Edition A. Levy SA, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 9. 1984, p. 3235). Siège social transféré à Corsier-sur-Vevey, Riant-Mont 6. Statuts originaires du 19 avril 1984 modifiés le 18 décembre 1984. But: conseils de gestion, comptabilité et fiscalité; toutes opérations commerciales dans l'édition de livres, de disques et de cassettes. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000 et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Christine Ferrari, de Fribourg, à Genève, est seule administratrice, avec signature individuelle. André Levy, de France, actuellement à Corsier-sur-Vevey, est directeur, avec signature individuelle.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

4 janvier 1985

Black Jack, Mme Maffini, à Yverdon-les-Bains, rue du Millieu 44. Titulaire: Christiane Maffini, de France, à Yverdon-les-Bains. Commerce de vêtements.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

4 janvier 1985

Cimef, à Troistorrens, soins médicaux, société anonyme (FOSC du 12. 3. 1982, p. 789). Dissolution par acte authentique du 14. 12. 1984. Nouvelle raison sociale: Cimef en liquidation. Radiation des administrateurs Marcel Durieux, Roland-Yves Mauvernay, Pierre Magnenet, Léonce Delavoy, Joseph Kaufmann, Maurice Jorda, Henri Billard et Jean Pachoud et de leurs signatures. Unique liquidateur, signant individuellement: Bernard Couchepin, de et à Martigny. Adresse de la société en liquidation: Martigny, rue du Nord 4, c/o Me Bernard Couchepin.

4 janvier 1985

**Forces motrices de l'Abouey SA**, à Collonges (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1434). Radiation de l'administrateur décédé Claude Tacchini et de sa signature. Nouvel administrateur signant collectivement avec le président, le vice-président ou le secrétaire: Gérard Tacchini, de et à Collonges.

4 janvier 1985

**Rienne François, à Champery**. Titulaire: François Rienne, d'origine française, à Champéry. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel des Alpes».

4 janvier 1985

**Amédée Berrut SA**, à Vouvrly, menuiserie, etc. (FOSC du 8. 7. 1969, p. 1588). Statuts modifiés le 20. 12. 1984. Le siège est transféré à Colloby - Muraz. Adresse: Colloby.

4 janvier 1985

**Orell Fussi Publicité SA**, succursale de Monthey (FOSC du 27. 3. 1984, p. 1072). Siège principal à Zurich. La signature collective à deux de Fridolin Bieger est modifiée en ce qu'il est actuellement directeur.

4 janvier 1985

**M. Carron et Cie Fully SA**, à Fully, immeubles (FOSC du 27. 12. 1984, p. 4595). Statuts modifiés le 4. 12. 1984. Nouvelle raison sociale: Le Vanel SA. Nouveau siège: Martigny.

4 janvier 1985

**Bicoffi SA**, à St-Maurice. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 12. 1984. But: exploitation d'un bureau fiduciaire et commercial traitant toute opération financière, mobilière et immobilière. La société peut prendre des parts dans d'autres sociétés. Capital, libéré à concurrence de fr. 30 000: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique, signant individuellement: Dominique Geniloud, de Bulle, à Monthey. Avenue de Beauieu 5.

#### Bureau de Sion

2 janvier 1985

**A. Vidal & M. Grippo**, à Sion. Antonio Vidal, d'Espagne, à Conthey, et Mario Grippo, d'Italie, à Châteauneuf-Conthey, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1. 1. 1985. Entreprise de déménagements, garde-meubles, transports légers et volumineux, transports internationaux. La société est engagée par la signature individuelle de Antonio Vidal. Adresse: Chandoline 2.

2 janvier 1985

**S.I. La Renardière S.A.**, à Montana, commune de Montana, immeubles (FOSC du 24. 4. 1978, no 94, p. 1271). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 décembre 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: S.I. La Renardière S.A., en liquidation, par François Rielle, administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature sociale, individuelle.

3 janvier 1985

**Studer Christian**, à Salins. Le chef de la maison est Christian Studer, de et à Salins. Transports de choses.

3 janvier 1985

**Mme P. Treuillaud**, à Vercorin, commune de Chalais, agence immobilière (FOSC du 3. 5. 1973, no 102, p. 1255). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

4 janvier 1985

**Caisse Raiffeisen de St-Léonard, à St-Léonard** (FOSC du 30. 4. 1980, no 100, p. 1442). Suivant procès-verbal de son assemblée du 2 novembre 1984, la société a décidé sa raison sociale. Nouvelle raison sociale: Banque Raiffeisen de St-Léonard. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Edmond Bétrisey, gérant, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Michel Revaz, de Salvan, à St-Léonard, a été nommé gérant, avec signature collective à deux.

4 janvier 1985

**Sopromex S.A.**, à Sion, création d'une parahôtellerie (FOSC du 17. 6. 1982, no 137, p. 1967). Les administrateurs: Dominique Barbier et Denis Grobet ont démissionné; leur signature est radiée. Pascal Gay, de Salins, à Savigny, a été nommé président, et Patrick Grosclaude, président, inscrit, devient membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

5 janvier 1985

**Edelhaus S.A.**, à Sion, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC du 30. 9. 1976, no 229, p. 2778)

**Itsa S.A.**, à Sion, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC du 13. 8. 1984, no 187, p. 2903)

**Edouard Bonvin Sion S.A.**, à Sion, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC du 8. 9. 1977, no 210, p. 2931)

**Bozappe S.A.**, à Sion, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC du 30. 11. 1983, no 280, p. 4114)

La procédure de faillite étant clôturée, ces raisons sociales sont radiées d'office.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

4 janvier 1985

**Garage Jan-N. de Fenin, J. Jeanneret**, à Fenin, commune de Fenin-Villars-Saulès. Titulaire: Jean-Nils Jeanneret, du Locle, des Ponts-de-Martel et de La Chaux-de-Milieu, à Fenin, commune de Fenin-Villars-Saulès, qui confère procuration individuelle à Monica Jeanneret, même origine et même domicile. Exploitation d'un garage.

4 janvier 1985

**Axhor S.A.**, à Dombresson (FOSC du 25. 10. 1984, no 250, p. 3789). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 décembre 1984, la société a décidé de fusionner avec «Nivarox-FAR S.A.», société anonyme ayant son siège au Locle (FOSC du 17. 7. 1984, no 165, p. 2587), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 13 décembre 1984, aux termes duquel «Nivarox-FAR S.A.» reprend, à titre universel, l'actif et le passif d'Axhor S.A., conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 1er janvier 1984. Axhor S.A. est dissoute.

##### Bureau du Locle

4 janvier 1985

**Terravacanza S.A.**, à La Brévine, Pachat et l'Administration d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 24. 7. 1981, no 168, p. 2370). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Locle par suite de transfert du siège de la société à Bazenheid (FOSC du 28. 12. 1984, no 302, p. 4609).

#### Bureau de Neuchâtel

3 janvier 1985

**Fiduciaire Générale S.A.**, succursale de Neuchâtel (FOSC du 12. 3. 1984, no 60, p. 879), avec siège principal à Bâle. Hans Welter, vice-président; Roger Voumard, Jean-Claude Jacquemoud et Walter Winkler, administrateurs, ont démissionné; leur signature est radiée. Markus Schär et Heinrich Wiki ont été nommés administrateurs et restent directeurs, toujours avec signature collective à deux. Karl Müller, administrateur et directeur, signe collectivement à deux dorénavant comme vice-président et directeur. La procuration de Rolf Alder est radiée.

3 janvier 1985

**Tele Appel 24 S.A.**, à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1984. But: l'exploitation d'un central téléphonique, permanence téléphonique et toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières, y relatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Reprise de biens: la centrale téléphonique et le goodwill, meubles de bureau et matériel, de Roland Burki, à Neuchâtel, pour fr. 23 000, selon conventions du 28. 12. 1984. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marianne Calame-Rosset, du Locle et La Brévine, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, présidente; Michel Bernasconi, de Bissone, à Saint-Blaise, vice-président; Hans Fürst, de Châtres, à Fenin, commune de Fenin-Villars-Saulès, secrétaire, et Patrick Lier, de Genève, à Corsier GE, membre. Les administrateurs signent collectivement à deux avec la présidente.

4 janvier 1985

**Perrin & Buschini S.A.**, à Neuchâtel, entreprise de plâtrerie-peinture (FOSC du 3. 1. 1985, no 1, p. 7). Jean-François Buschini est actuellement domicilié à Neuchâtel.

4 janvier 1985

**Paro Consult S.A.**, à Neuchâtel, chemin de Maujouis 153. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 12. 1984. But: donner des conseils en placement de gestion de fonds. Elle peut acquérir, vendre, enregistrer et exploiter des droits de propriété intellectuelle et industrielle, obtenir et octroyer des licences en rapport avec de tels droits. Elle peut participer à d'autres entreprises, acquérir, gérer ou vendre tous biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pauline Rohlsdon, de nationalité suédoise, à Danderyd (S), présidente, avec signature individuelle; Thomas Wartmann, de Bauma, à Zurich, et Rudolf Merker, de et à Baden, membres, avec signature collective à deux.

4 janvier 1985

**Jaques Galand**, à Neuchâtel, café-bar à l'enseigne «Taverne de la Tours» (FOSC du 14. 11. 1978, no 267, p. 3526). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Genève - Genf - Ginevra

3 janvier 1985

**Amasya Finances Marie-Françoise Antal**, à Genève, place Edouard-Claparède 5. Chef de la maison: Marie-Françoise Antal, de et à Genève. Recherche de financements pour la promotion de tous produits, ainsi que commerce et gestion de tout matériel.

3 janvier 1985

**M. et Mme Bettex**, à Genève, bar à café, société en nom collectif (FOSC du 19. 11. 1982, p. 3714). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

3 janvier 1985

**Entreprise Charles Bühlmann**, à Plan-les-Ouates (FOSC du 21. 9. 1977, p. 3058). Objet actuel: exploitation d'une pépinière et d'un établissement horticole. Nouveau siège: Bernex, chemin du Loup sn. Nouvelle raison de commerce: Pépinières Ch. Bühlmann.

3 janvier 1985

**Charles Cellier**, à Bernex, commerce de jouets, produits de l'artisanat, etc. (FOSC du 4. 4. 1978, p. 1017). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 janvier 1985

**Jean Chuit**, à Thônex, commerce et vente par correspondance d'articles de parfumerie, etc. (FOSC du 3. 11. 1980, p. 3590). La maison n'exploite plus le commerce de meubles, de stores et d'enseignes lumineuses; de même que l'établissement de vente chemin des Deux-communes 6, exploité à l'enseigne «Cyclope Meubles».

3 janvier 1985

**Debonnevillat et Demund**, à Plan-les-Ouates, restaurant, société en nom collectif (FOSC du 12. 12. 1983, p. 4239). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

3 janvier 1985

**M. et Mme Ducrest**, à Genève, rue du Nant 34. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 11. 1984. Associés: Daniel Ducrest et Chantal Ducrest, tous deux de Pont (Veveysse), à Vernier. Alimentation générale; commerce de vins et spiritueux.

3 janvier 1985

**Margrit Locatelli**, à Genève, commerce de prêt-à-porter pour enfants (FOSC du 7. 9. 1977, p. 2921). L'enseigne est supprimée dans l'inscription.

3 janvier 1985

**La Maison de Marie, Marie-Antoinette Piguet**, à Bernex, rue de Bernex 218. Chef de la maison: Marie-Antoinette Piguet, de Bardonnex; à Confignon. Commerce de produits de l'artisanat, boutique cadeaux.

3 janvier 1985

**API, Georges Strasser**, à Genève, commerce et représentation d'articles plastiques (FOSC du 2. 5. 1978, p. 1379). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Bardonnex.

3 janvier 1985

**Agriplast, G. Strasser**, à Genève, rue des Voisins 15. Chef de la maison: Georges Strasser, de Carouge, à Bardonnex. Commerce et représentation de fournitures en plastiques pour l'agriculture.

3 janvier 1985

**Ch. Zuber & R. Baumgartner**, à Carouge, atelier de fabrication de joaillerie et de bijouterie, société en nom collectif (FOSC du 26. 7. 1984, p. 2687). Réginald Baumgartner n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Charles-Joseph Zuber reste chargé de l'actif et du passif dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Charles-J. Zuber, à Carouge.

3 janvier 1985

**Cogepira**, à Lancy, société coopérative (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2191). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Cogepira, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Claude Nanjoud, Pierre Borgognon, jusqu'ici directeur, et Jean-Marie Duboulet, lesquels signent collectivement à deux.

3 janvier 1985

**Isomat - Bau AG**, succursale à Satigny, entreprise de travaux publics (FOSC du 2. 4. 1979, p. 1033), entreprise ayant son siège à Zurich. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 janvier 1985

**SI Archamps-Salève «PAT»**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 1. 1982, p. 143). Bêat Liver et Guy Duquesne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur unique Peter Altorfer signe désormais individuellement.

3 janvier 1985

**SI Rozarchamps «PAT»**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3346). Mary Claude Robert et Lucien Ruffi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Bernard Torriente, de Boverrier, à Bardonnex, président, et Pierre Barbey, de Chêne-Bourg, à Bardonnex, lesquels signent collectivement à deux.

3 janvier 1985

**SI Résidence-Apollo «PAT» 3**, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 3. 1. 1982, p. 2367). Bernad Steinert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guy Berthet, de Genève, à Thônex, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

3 janvier 1985

**SI Résidence-Apollo «PAT» 4**, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2367). Michel de Coulon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Walter Good a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Rémy Jeanneret, du Locle, à Thônex, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

3 janvier 1985

**SI Résidence-Apollo «PAT» 5**, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1982, p. 7). Bernard Dupont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Léonard Grassi a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Kurt Aebly, de Chevrières, à Thônex, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

3 janvier 1985

**SI Résidence-Apollo «PAT» 8**, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 1. 1984, p. 8). Jean-Claude Layat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Louis Guerra, nommé président; Eduard Trösch, de Thunstetten, à Thônex, et Claude Rosset, d'Ormont-Dessus, à Thônex; lesquels signent collectivement à deux.

3 janvier 1985

**First Chicago SA**, à Genève, collaboration à l'émission et au placement de papiers-values; etc. (FOSC du 9. 1. 1984, p. 76). Henri-Paul Brechbühl (décédé), Jürgen Schnabel, Gordon J. Sapstead et Detlef R. von Düring ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Mark Koch, nommé président; Chaim Herbert, d'Israël, à Genève, vice-président et délégué; Bernard Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, secrétaire; Wolfgang von Erlach, jusqu'ici vice-président; William G. Curran, Urs Willi, d'Oberwingen, à Arzier, et Charles Biedermann, de Thalwil, à Chavannes-de-Bogis. Signature individuelle du président et du vice-président ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de Mark Koch sont modifiés en ce sens.

3 janvier 1985

**Lorland SA**, à Genève, conseil et consultations dans les domaines économiques et financiers, etc. (FOSC du 6. 6. 1984, p. 2054). Les pouvoirs de René Belser sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Rhône 78, chez Philippe Meyer, avocat.

3 janvier 1985

**Pravim SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 20. 5. 1977, p. 1654). Administration: Jean Rogg, nommé président, et Bernard Dupont, de Genève, à Onex, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Jean Rogg sont modifiés en ce sens.

3 janvier 1985

**TTT Technology Transfer & Training SA**, à Genève, formation professionnelle et assistance technique à l'étranger (FOSC du 18. 7. 1984, p. 2587). Charles-P. Bühlmann et Emile-F. Born ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Luc Muhlebach, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Servette 19.

#### Jura - Jura - Giura

##### Bureau de Delémont

4 janvier 1985

**EFT Electro-Invest S.A.**, à Delémont, participations, etc. (FOSC du 24. 5. 1984, no 120, p. 1892). La procuration de Jean-Pierre Paus est radiée.

4 janvier 1985

**Carlo Musca**, à Delémont. Le chef de la maison est Carlo Musca, citoyen Italien, à Delémont. Vente et réparation de radios et de télévisions. Rue du Jura 15.

##### Bureau de Porrentruy

3 janvier 1985

**Eugène Queoz**, à Fahy, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 13. 8. 1974, no 187, p. 2219). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 janvier 1985

**Pierre Queoz**, à Fahy. Le chef de la maison est Pierre Queoz, de St-Brais, à Fahy. Exploitation d'un garage, vente d'essence et représentation de véhicules à moteur.

##### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

21 décembre 1984

**Orlux S.A.**, précédemment à Renan (FOSC du 28. 9. 1983, p. 3349). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1984, la société a décidé de transférer son siège aux Bois. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but les traitements galvaniques sur produits horlogers et industriels. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, il est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. L'organe de publicité est la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Paratte, de Murioux, au Noirmont, est unique administrateur, avec signature individuelle. Jean-Claude Messerli, de Wattenwil, à Renan, directeur, engage la société par sa signature collective à deux.

# Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

### Es werden vermisst:

- Fr. 20 500.-, Namensschuldbrief 1. Rang vom 11. Oktober 1946, zugunsten der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Brugg,  
- Fr. 19 500.-, Inhaberschuldbrief 2. Rang vom 7. Januar 1955 (verpfändet gewesen bei der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Brugg),  
beide lautend auf IR Mellingen Nr. 1060.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 19. Januar 1986, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (244<sup>2</sup>)

5400 Baden, den 16. Januar 1985

Bezirksgericht Baden

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 350.-, datiert den 13. Juli 1932, lastend im 2. Rang auf E. Bl. 92, Parzelle 1982, Grundbuch Lustdorf, ursprünglicher Schuldner Ernst Beck, Lustdorf, heutiger Pfand Eigentümer Edwin Beck, Eigen, Lustdorf, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben. Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von 1 Jahr dem Grundbuchamt Thundorf in Felben-Wellhausen nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (229<sup>1</sup>)

8500 Frauenfeld, den 9. Januar 1985

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Der unbekannte Besitzer der Namenaktien Nrn. 257, 258, 272, 345, 346, 349 und 350 der Trockengrasanlage Mollis AG, wird hiermit aufgefordert, diese Aktien innerhalb von 6 Monaten, vom 15. Januar 1985 an gerechnet, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (215<sup>1</sup>)

8750 Glarus, den 4. Januar 1985

Der Zivilgerichtspräsident: H. Rhyner-Seebeck  
Der Gerichtsschreiber: E. Leuzinger

### Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 10. November 1967 von Fr. 100 000.- nominell, Maximalzinsfuß 6½%, Beleg VIII 1733, lastend im 1. Rang auf Beatenberg-Grundbuch Nr. 1657, Plan 11, des Baumann Gustav, Goldgasse 7, Solothurn.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (246<sup>2</sup>)

3800 Interlaken, den 14. Januar 1985

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst der Schuldbrief Lit. R. Folio 336 vom 30. Dezember 1950 über Fr. 70 000.-, nebst Zins bis zu 7%, lautend auf Reinhold Tschopp-Aebi, lastend auf Parzelle 225 GB Waldenburg.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (241<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 14. Januar 1985

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Namenschuldbrief vom 16. Juni 1947, lastend auf GB Olten Nr. 1840 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 10 000.- zugunsten der Solothurner Kantonalbank, 4600 Olten.

Eigentümerin der Liegenschaft: Moll Helene, 1929, des Werner sel., von Luzern und Dulliken, in 8032 Zürich, Freiestrasse 104. (12<sup>1</sup>)

4600 Olten, den 16. Mai 1984

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben: Schuldbrief per Fr. 30 000.-, d. d. 10. Juli 1925, im 1. Rang. Ursprüngliche Schuldner und Pfand Eigentümer: Andras Szepal, 1921, ungarischer Staatsangehöriger, gest. 26. Dezember 1976, und Elisabeth Szepal-Waller, 1926, deutsche Staatsangehörige, gest. 26. Dezember 1976, beide wohnhaft gewesen in 8370 Sirmach, Oberdorf. (ME zu je ½, -GV-). Ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, 8370 Sirmach TG.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung gestützt auf Art. 870 ZGB verlangt werden kann. (216<sup>1</sup>)

8370 Sirmach, den 8. Januar 1985

Gerichtspräsidium Mönchwil  
in Sirmach

Der allfällige Besitzer der 7 Namenaktien Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank, nom. Fr. 250.-, Nrn. 29153/7, 37496/7, mit Coupons Nr. 19 und folgende, ist aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Widrigenfalls werden die Namenaktien kraftlos erklärt. (120<sup>2</sup>)

4502 Solothurn, den 16. November 1984

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

### Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 11. Januar 1963, Fr. 1500.-, Beleg III - 376, Nr. 1, lastend auf Grundbuchblatt Eriswil Nr. 705, zugunsten Ernst Loosli, Köchlistrasse 31, 8004 Zürich.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (242<sup>2</sup>)

3456 Trachselwald, den 14. Januar 1985

Der Gerichtspräsident:  
H. R. Schenk

### Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 7. September 1956 über Fr. 225 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 1869, Kat.-Plan 27, Parzelle 2514, lautend auf Ott & Wyss AG, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Ott & Wyss AG, mit Sitz in Zofingen (vormals Ott & Co., Komm.-Ges., Zofingen) als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 15. Januar 1986, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (224<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 20. Dezember 1984

Bezirksgericht Zofingen

### Es werden vermisst:

55 Inhaberkarten der Firma Rotel AG, Aarburg, Nrn. 496-500 laut Zertifikat Nr. 40, Nrn. 1015-1019 laut Zertifikat Nr. 42, Nrn. 1288-1292 laut Zertifikat Nr. 44, Nrn. 2826-2850 laut Zertifikat Nr. 47, Nrn. 2946-2950 laut Zertifikat Nr. 51 sowie Nrn. 2951-2960 laut Zertifikat Nr. 52.

An den oder die allfälligen Inhaber dieser Aktien ergeht die Aufforderung, dieselben binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 15. Juli 1985, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (225<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 20. Dezember 1984

Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, ausgestellt am 6. November 1952, lautend auf die urspr. Schuldner und Pfand Eigentümer Chr. Schmidt Söhne, Zürich 5, und Willy Roth, geb. 1884, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5017 (GBbl. 2572, Plan 28), am David Hess-Weg 22, in Wollishofen-Zürich 2, Pfandtitelverzeichniss 1952, Nr. 214, GBA Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (63<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 28. August 1984

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 22 novembre 1985 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédula hypothécaire au porteur de fr. 1800.-, 1er rang, intérêt maximum 5½%, constituée le 11 avril 1945, inscrite sous no 147375 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle no 3355, dont les enfants de Gabriel Ruchet sont propriétaires, au territoire de la commune de Bex, lieu dit «Aux Chabloz». (117<sup>2</sup>)

1860 Aigle, le 14 novembre 1984

Le président:  
J.-P. Guignard

Le président du Tribunal civil du district de Lavaux, à 1096 Cully, somme tout détenteur inconnu du titre suivant, de le déposer au greffe du Tribunal du district de Lavaux, à 1096 Cully, d'ici au 15 mai 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

obligation hypothécaire à terme de fr. 6000.-, constituée le 10 juin 1921, par Jean Vogel, en faveur d'Esther Nicolet, inscrite sous no 34 411, au registre foncier du district de Lavaux, à 1096 Cully, et grevant l'immeuble dont John Henchoz est propriétaire, à 1605 Chexbres. (118<sup>2</sup>)

1096 Cully, le 14 novembre 1984

Le président:  
Willy Gersbach

### Le détenteur des titres suivants:

fr. 5 000.- Bon de caisse 4¼% Banque Vaudoise de Crédit no 940.770 échéant le 8 décembre 1984 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 4¼% Banque Vaudoise de Crédit no 940.771 échéant le 8 décembre 1984 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 4¼% Banque Vaudoise de Crédit no 940.772 échéant le 16 décembre 1984 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 4¼% Banque Vaudoise de Crédit no 940.773 échéant le 15 décembre 1984 au porteur  
fr. 3 000.- Bon de caisse 3½% Banque Vaudoise de Crédit no 910.900 à 910.902 échéant le 4 mars 1985 au porteur  
fr. 10 000.- Bon de caisse 4% Banque Vaudoise de Crédit no 940.910 et 940.911 échéant le 11 décembre 1986 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 6% Banque Vaudoise de Crédit no 1.000.579 échéant le 24 mars 1987 nominatif  
fr. 5 000.- Bon de caisse 5¼% Banque Vaudoise de Crédit no 940.963 échéant le 10 juin 1987 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 5% Banque Vaudoise de Crédit no 941.045 échéant le 4 décembre 1987 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 6% Banque Vaudoise de Crédit no 941.079 échéant le 9 mars 1988 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 5¼% Banque Vaudoise de Crédit no 1.001.024 échéant le 15 juin 1988 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 4¾% Banque Vaudoise de Crédit no 1.002.079 échéant le 28 juin 1988 au porteur  
fr. 10 000.- Bon de caisse 6½% Banque Vaudoise de Crédit no 941.119 et 941.120 échéant le 6 septembre 1988 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 5% Banque Vaudoise de Crédit no 1.002.252 échéant le 7 septembre 1988 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 5¼% Banque Vaudoise de Crédit no 1.001.225 échéant le 9 septembre 1988 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 6½% Banque Vaudoise de Crédit no 941.131 échéant le 18 décembre 1988 au porteur  
fr. 5 000.- Bon de caisse 4¾% Banque Vaudoise de Crédit no 1.001.756 échéant le 7 mars 1990 au porteur

propriété de M. Robert Bessat, à Grandvaux, est sommé de me les produire d'ici au 15 mars 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1225<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 3 août 1984

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. Delachaux

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de Me Bernard Couchepin, avocat, à Martigny, agissant pour la succession Jean Dionisotti, à Saint-Maurice, somme le détenteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 3 septembre 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

- certificat d'actions du 11 janvier 1963 de la Société des Ciments Portland de Saint-Maurice SA, à St-Maurice, représentant 1954 actions nos 6001 à 7954,

- certificat d'actions du 21 janvier 1969 de la Société des Ciments Portland de Saint-Maurice SA, à St-Maurice, représentant 46 actions nos 7955 à 8000. (245<sup>2</sup>)

1920 Martigny, le 15 janvier 1985

Le juge-instructeur I:  
G. Collobin

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 25 mars 1985 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

2 certificats d'actions nos 3 et 4, chacun de 10 actions au porteur de fr. 500.-, émis le 10 juin 1975 par la société Consultrice Etoy S.A., à Etoy. (64<sup>1</sup>)

1110 Morges, le 13 septembre 1984

Le président:  
P.L. Cornu

Le juge-instructeur I de Sierre faisant suite à la requête de Mme Dominique Weintraub née Kleinmann, à Choulex GE, représentée par Me Vincenz Bernasconi, notaire, à Genève, somme le détenteur du certificat d'action no 11 de la société Cransoleil SA représentant 22 actions de dite société et portant les nos 689 à 710 de le produire au greffe du Tribunal de Sierre dans le délai de 6 mois expirant le 19 juillet 1985, sous peine de voir prononcer son annulation. (231<sup>1</sup>)

3960 Sierre, le 10 janvier 1985

Tribunal de Sierre:  
E. Métral

La pretura di Blenio diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario seguente:

Mutuo ipotecario di fr. 8000.- a favore del portatore iscritto in 2° rango il 31 luglio 1969, DG n. 56 a carico della particella n. 683 RFP di Leontica, così descritta:

Mapp. n. 683 Cancori Stalla - 42 m<sup>2</sup>

Prato 734 m<sup>2</sup>

titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (230<sup>1</sup>)

6716 Acquarossa, il 9 gennaio 1985

Il pretore:  
Avv. G. Bassetti

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 13/14 novembre 1984,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di nominali fr. 7000.-, iscritta in 3° rango il 7 dicembre 1944, doc. 273, a carico della part. n. 1741 RFD Lugano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (217<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 10 dicembre 1984

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Verwaltungs AG Casa Linda in Liquidation, Arosa

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 2. Januar 1985 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 205<sup>2</sup>)

7050 Arosa, den 14. Januar 1985

Die Liquidatorin:  
Eichenberger + Kasper  
Treuhand AG Arosa  
Haus Madrisa, 7050 Arosa

### Emulgora AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Januar 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Walter Herr, Rennweg 22, 4052 Basel, anzumelden. (A150<sup>1</sup>)

4052 Basel, den 9. Januar 1985

Der Liquidator:  
Walter Herr

### Woma AG, Luzern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft zufolge Fusion gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 748 Ziff. 1, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei der übernehmenden Gesellschaft, Schweizerischer Bankverein, Aeschenvorstadt 1, 4002 Basel, schriftlich anzumelden. (A174<sup>2</sup>)

4002 Basel, den 11. Januar 1985

Schweizerischer Bankverein  
Basel

### C.T. Services Holding AG, Bassersdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Januar 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Hans Peter Frey, Postfach, 8303 Bassersdorf, anzumelden. (A175<sup>2</sup>)

8303 Bassersdorf, den 11. Januar 1985

Der Liquidator

### Pemewa AG in Liq., Grenchen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Dezember 1984 hat die sofortige Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator einzureichen. (A194<sup>2</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, den 19. Dezember 1984

Der Liquidator:  
Jean-Denis Monnier, c/o Fritz Wolf GmbH,  
Postfach, 2300 La Chaux-de-Fonds

### Hoscha GmbH in Liquidation, Davos

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, anzumelden. (A180<sup>2</sup>)

7002 Chur, den 11. Januar 1985

Die Liquidatorin:  
Curia Treuhand AG

### Simova Holding AG in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 10. Januar 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Georg Hosang, c/o Procura-Treuhand AG, Ottostrasse 20, 7001 Chur, anzumelden. (A 169<sup>1</sup>)

7001 Chur, den 14. Januar 1985

Der Liquidator:  
Georg Hosang

### Kühlhausgenossenschaft Ebersol, Ebersol

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 5. November 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Werner Winteler, Dorfstrasse, 9122 Ebersol, anzumelden. (A 206<sup>2</sup>)

9122 Ebersol, den 13. Januar 1985

W. Winteler, Liquidator

### Sosec AG (Sosec SA) (Sosec Ltd) in Liq., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. März 1983 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Hans Brechbühl, Riedstrasse 60, 3626 Hünibach, anzumelden. (A190<sup>2</sup>)

3626 Hünibach, den 17. Januar 1985

Der Liquidator:  
Hans Brechbühl

### Maisring Sense & Seeland in Liq., Murten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn O. Renfer, Postfach 122, 3280 Murten, anzumelden. (A 161<sup>1</sup>)

3280 Murten, den 10. Januar 1985

Der Liquidator

### Tokterhuus AG, Ossingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Tokterhuus AG hat an ihrer Generalversammlung vom 20. November 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Richard Stegemann, Hofwiese, 8450 Andelfingen, c/o Tokterhuus AG, schriftlich anzumelden. (A184<sup>2</sup>)

8475 Ossingen, den 17. Dezember 1984

Der Liquidator

### Strässle AG, Wil, in Wil

Strässle AG, Spengler- und Bedachungsarbeiten,  
Bazenheid, in Bazenheid

Strässle, Betonbohr- und Frästechnik AG, Wil,  
in Wil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Januar 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen, da sämtliche Aktiven und Passiven obiger Firmen von der Strässle AG, Sanitär, Spenglerei, Bedachungen, Betonbohr- und Frästechnik, 9602 Bazenheid, übernommen werden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung gemäss Art. 742 OR, beim Liquidator der Gesellschaften, W. Manser, c/o Revidas AG, Poststrasse 4, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A178<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, den 14. Januar 1985

Der Liquidator:  
W. Manser

### Genossenschaft Gässli, Tafers

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Genossenschaft vom 30. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb sechs Monaten seit der Eröffnung dieses Schuldenrufes dem Liquidator der Genossenschaft, Herrn Robert Sturny, Kirchweg 16, 1712 Tafers, schriftlich einzureichen. (A 208<sup>2</sup>)

1712 Tafers, den 18. Januar 1985

Der Liquidator:  
Robert Sturny

### Sirb Zürich AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung schriftlich, mit Begründung und Belegen beim Liquidator der Gesellschaft, Stephan B. Nehrwein, Treuhandbüro, Weiherweg 15, 8604 Volketswil, anzumelden. (A193<sup>2</sup>)

8604 Volketswil, den 14. Januar 1985

Der Liquidator:  
Stephan B. Nehrwein

### Ost-Bau AG in Liquidation, Gundetswil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, M. Strässle, Aadorferstrasse 8, 9545 Wängi, anzumelden. (A189<sup>2</sup>)

9545 Wängi, den 11. Januar 1985

Der Liquidator:  
M. Strässle

### Hexon AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Januar 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil des Liquidators, Treuver AG, Baarerstrasse 98, 6300 Zug, einzureichen. (A170<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 10. Januar 1985

Der Liquidator

### Heinz Karasek AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Januar 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich an die Liquidatorin, Frau Eve J. Karasek, Dorfstrasse 39, 8126 Zumikon, einzureichen. (A179<sup>2</sup>)

8126 Zumikon, den 10. Januar 1985

Die Liquidatorin:  
Frau Eve J. Karasek

**Comet Mineralöl AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 20. Dezember 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A177)

8032 Zürich, den 20. Dezember 1984

Der Liquidator

**Keyboard Service AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 13. Dezember 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn RA Jürg Wernli, c/o Tuag Treuhand- und Unternehmensberatungs AG, Zürich, anzumelden. (A187)

8008 Zürich, den 10. Januar 1985

Der Liquidator:  
Jürg Wernli**Chemosell S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 janvier 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1985, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Mandataria Fiduciaria S.A., à Lausanne, St-Pierre 3. (A188)

1700 Fribourg, le 11 janvier 1985

La liquidatrice

**Signo Holding AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Januar 1985 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Dr. iur. Giovanni Wenner, Waaggasse 5, 8001 Zürich, anzumelden. (A 881)

8001 Zürich, den 3. Januar 1985

Der Liquidator

**Seracon AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. April 1985 in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Martin Forster, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 44, 8023 Zürich, anzumelden. (A186)

8023 Zürich, den 11. Januar 1985

Der Liquidator:  
Martin Forster**Expantrade S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Les créanciers de Expantrade S.A. en liquidation sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Jean de Senarclens, chez Compagnie de Services Fiduciaires S.A., chemin Thury 3ter, 1206 Genève, d'ici au 15 février 1985, sous peine de forclusion. (A148)

1206 Genève, le 7 janvier 1985

Le liquidateur:  
Jean de Senarclens**Forela AG in Liquidation, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, R. Lang, Usterstrasse 14, 8021 Zürich, anzumelden. (A151)

8021 Zürich, den 9. Januar 1985

Der Liquidator

**Deriva AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert spätestens 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Herrn U. Arnold und Herrn H. R. Weinmann, c/o Deriva AG, Beckenhofstrasse 6, 8035 Zürich, anzumelden. (A147)

8035 Zürich, den 15. Januar 1985

Deriva AG

**Evrokom S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 27 novembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Société Fiduciaire Interfico S.A., rue Bonivard 10, 1211 Genève 1. (A164)

1211 Genève, le 8 janvier 1985

La liquidatrice

**Incontrading AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, R. Lang, Usterstrasse 14, 8021 Zürich, anzumelden. (A152)

8021 Zürich, den 9. Januar 1985

Der Liquidator

**Tuco S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 novembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Pierre Aubert, route Bois-Elysée 29, à Aubonne. (A146)

1170 Aubonne, le 7 janvier 1985

Le liquidateur

**Cerma SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision du 21 décembre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Fiduciaire Safidev SA, à Genève, rue de la Fontaine 7. (A181)

1200 Genève, le 10 janvier 1985

Le liquidateur

**Impetra AG, in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1984 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und zum Liquidator Herrn Pierre Kieholz, Schmittackerstrasse 22, 8304 Wallisellen, bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator anzumelden. (A 163)

8029 Zürich, den 10. Januar 1985

Der Liquidator

**Toujours Nirvana S.A., Chexbres**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1984, la dissolution sans liquidation de la société a été prononcée. Les actifs et les passifs de Toujours Nirvana S.A., Chexbres, sont repris avec effet au 30 novembre 1984 par Wuilleret S.A., à Chexbres.

Les créanciers de Toujours Nirvana S.A. sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, auprès de Wuilleret S.A., Sur-le-Château, 1605 Chexbres. (A149)

1605 Chexbres, le 7 janvier 1985

Wuilleret S.A.

**Ridag SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision du 21 décembre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Exeraudit SA, à Genève, rue de la Fontaine 11. (A182)

1200 Genève, le 10 janvier 1985

Le liquidateur

**Inter-Dieselinvest AG, Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Januar 1985 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 150 000.- nominal auf Fr. 90 000.- nominal herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit einem Darlehen im Betrage von Fr. 60 000.- und entsprechende Annullierung von 60 Inhaberaktien à Fr. 1000.- nominal.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Intercontrol AG, Zürich, vom 27. November 1984, gemäss Art. 732 OR, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A 168)

8000 Zürich, den 10. Januar 1985

Der Verwaltungsrat

**Sodic S.A., Fribourg**

c/o Fides Société Fiduciaria, Grands-Places 14, Fribourg

Appel de versements conformément aux art. 681 et 682 CO

**Troisième publication**

Somation est faite aux souscripteurs des actions nominatives de la société Sodic S.A., Fribourg, d'une valeur nominale de fr. 1000.- chacune, de libérer la seconde tranche de 20% de l'ensemble des actions qu'ils ont souscrites par des versements effectués auprès de la société à son siège de Fribourg dans le mois dès la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi ils seront déclarés déchu de leurs droits résultant de leur souscription, conformément aux art. 681 et 682 CO. (A 165)

1700 Fribourg, le 9 janvier 1985

Le président du conseil d'administration:  
Olivier Dunant**Tabar SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision du 21 décembre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Fiduciaire Safidev SA, à Genève, rue de la Fontaine 7. (A183)

1200 Genève, le 10 janvier 1985

Le liquidateur

**Avenir Films S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 décembre 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A 171<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 11 janvier 1985

Les liquidateurs:  
Omnifiduciaire S.A.**Tamaco SA en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 février 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, M. Bertrand Delacoste, pa. Tamaco SA en liquidation, Mlle Irène Comninou, avenue des Mousquines 13, 1005 Lausanne. (A195<sup>2</sup>)

1005 Lausanne, le 9 janvier 1985

Le liquidateur

**Arthromedica S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 27 dicembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la radiazione dal RC.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'amministratore unico, Avv. Antonio Galli, via Ginevra 4, Lugano. (A154<sup>1</sup>)

6900 Lugano, l'8 gennaio 1985

L'amministratore unico:  
Avv. Antonio Galli**Overstate S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 janvier 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A172<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 14 janvier 1985

Les liquidateurs:  
Omnifiduciaire S.A.**Valmedium Haute-Nendaz SA., Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

En assemblée générale ordinaire des actionnaires de Valmedium Haute-Nendaz SA., à Sion, cette société a décidé sa dissolution et elle a désigné le soussigné comme liquidateur unique.

Cela étant et en conformité de l'art. 742 CO, les créanciers de Valmedium Haute-Nendaz SA., à Sion, sont invités à faire connaître leurs prétentions dans le délai expirant le 28 février 1985 auprès du liquidateur soussigné. (A211<sup>2</sup>)

1870 Monthey, le 18 janvier 1985

Le liquidateur:  
Jean-Claude Govers,  
avenue de la Plantaud 14,  
1870 Monthey**Astrum Company S.A., in liquidazione, Mesocco**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'8 gennaio 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Dott. Severo Antonini, viale C. Cattaneo 3, Lugano. (A191<sup>2</sup>)

6900 Lugano, l'8 gennaio 1985

Il liquidatore:  
Dott. S. Antonini**Romad S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 18 décembre 1984, la société Romad S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 28 février 1985, en main du liquidateur, M. Claude-Pierre Thalman, c/o TAC Management Services S.A., Grand-Places 14, 1700 Fribourg. (A 209<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 14 janvier 1985

Le liquidateur

**IT Jetset S.A., in liquidazione, Bellinzona**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 settembre 1983, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Investoffice S.A., via Stradonino 3, 6595 Riazino. (A176<sup>2</sup>)

6500 Bellinzona, il 10 gennaio 1985

Il liquidatore

**Multigest S.A., in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'8 gennaio 1985, la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Dott. Severo Antonini, viale C. Cattaneo 3, Lugano. (A192<sup>2</sup>)

6900 Lugano, l'8 gennaio 1985

Il liquidatore:  
Dott. Severo Antonini**Sogetia S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 8 janvier 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Me Olivier Vodoz, avocat, place Neuve 4, 1204 Genève. (A 207<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 14 janvier 1985

Le liquidateur

**Albarclub Holding N. 315, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 dicembre 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore signor Otto Pauli, c/o Alideco Mare SA, via Livio 4, 6830 Chiasso. (A185<sup>2</sup>)

6830 Chiasso, il 10 gennaio 1985

Il liquidatore:  
Otto Pauli**SHS S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 dicembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Avv. Sergio Cattaneo, via Lucchini 5, a Lugano. (A 162<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 10 gennaio 1985

Il liquidatore:  
Avv. Sergio Cattaneo**SI Rue Gustave Revilliod 9, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, boulevard Helvétique 22, c/o Bostico et Rosset. (A 210<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 18 janvier 1985

Le liquidateur

**Gasco SA in liquidazione, Montagnola**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 14 gennaio 1985 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione.

A liquidatrice unica è stata nominata la società Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaria SA), Chiasso, corso San Gotardo 32.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 10 giorni dalla presente pubblicazione, pena la preterizione del loro diritto. (A 212<sup>2</sup>)

6830 Chiasso, il 14 gennaio 1985

La liquidatrice:  
Mega Fiduciaria SA  
(Mega Treuhand AG)  
(Mega Fiduciaria SA)  
Dott. Geo Camponovo**Fallaxam S.A., Pambio-Noranco**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 27 dicembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso sotto le comminatorie di legge.

Le notifiche dovranno essere inviate allo studio legale Bernasconi e Riva, via Soave 9, 6900 Lugano. (A153<sup>2</sup>)

6911 Pambio-Noranco, il 9 gennaio 1985

L'amministratore unico

**Le Château des Antiquaires S.A., Allaman**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du vendredi 21 décembre 1984, la société Le Château des Antiquaires S.A., dont le siège est à Allaman, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en main du liquidateur, M. François-Daniel Golay, Ofisa, Société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A 160<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 9 janvier 1985

Le liquidateur

**Ambrofin S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 dicembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la radiazione dal RC.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'amministratrice unica, Avv. Valeria Galli, via Ginevra 4, Lugano. (A155<sup>2</sup>)

6900 Lugano, l'8 gennaio 1985

L'amministratrice unica:  
Avv. Valeria Galli**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Renold Johann, 1902, von und in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 23. Dezember 1984.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 19. Februar 1985.

(A 203<sup>2</sup>)

5400 Baden, den 16. Januar 1985

Bezirksgericht

**Marken - Marques - Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistrements**

**335485.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1984.  
 John Cotton Limited, 16, Abercromby Place, Edinburgh (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation.

Tabak und Zigaretten.  
 (Int. Kl. 34)

**JOHN COTTON'S**

**335486.** Date de dépôt: 11 septembre 1984.  
 Walo Grandjean, 4, rue Jacques-Grosselin, 1227 Carouge GE. - Fabrication et commerce.

Instruments de musique.  
 (Cl. int. 15)

**WALOPHONE**

**335487.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1984.  
 Dun-Donnelley Publishing Corporation, 875 Third Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 210224. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1984 an.

Zeitschriften.  
 (Int. Kl. 16)

**WORLD CONSTRUCTION**

(Durchgesetzte Marke)

**335488.** Hinterlegungsdatum: 12. September 1984.  
 Fehlbaum & Co., Unterdorfstrasse 21, 4143 Dörmach. - Fabrikation und Handel.

Möbel.  
 (Int. Kl. 20)

**BODYDYNAMIC**

**335489.** Hinterlegungsdatum: 14. September 1984.  
 Logodata AG, Tramstrasse 38, 8050 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektromagnetische Computer-Programmtäger; Anweisungs- und Codier-Handbücher und -broschüren; Ausbildungs- und Instruktionsmaterial für Computer und deren Koppelung mit Wäge- und Messapparaturen; elektrische und elektronische Apparate, Geräte, Einrichtungen und Anlagen für die Erfassung, Aufnahme, Verarbeitung, Auswertung, Sendung, Übertragung, Vermittlung, Weiterleitung, Speicherung, Wiederauffindung und Ausgabe von Daten und Betriebszuständen, einschliesslich Zubehör zu ihrem Gebrauch und Betrieb, insbesondere Peripheriegeräte, Datensicht- und druckgeräte; Daten-Aufzeichnungsträger und Magnetplattenspeicher; Wäge- und Messgeräte; Anlagen die aus einer Kombination vorgenannter Erzeugnisse bestehen und Teile sämtlicher vorgenannter Geräte; Endlosformulare und Formulargarnituren für die Verwendung mit Computern.  
 (Int. Kl. 9, 16)

**CARNADATA**

**335490.** Date de dépôt: 17 septembre 1984.  
 AIG Risk Management, Inc., 70 Pine Street, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Machines et appareils électriques et électroniques de communication; dispositifs de lecture d'enregistrements; appareils pour le traitement de l'information, notamment calculateurs et ordinateurs; installations électriques et électroniques destinées au calcul et à la fourniture de données et d'informations statistiques; parties de tous les dispositifs, appareils et installations susmentionnés; supports d'enregistrements sonores ou vidéo, vierges ou enregistrés, notamment bandes, disques, fils et pellicules d'enregistrement des sons et/ou des images; supports d'enregistrement, vierges ou enregistrés, de données d'informatique; livres, brochures, agendas, échéanciers, calendriers, répertoires, bibliographies, magazines, journaux et périodiques; articles de papeterie.  
 (Cl. int. 9, 16)

**DYNAC**

**335491.** Hinterlegungsdatum: 17. September 1984.  
 Prioritätsanspruch: Österreich, 19. April 1984.  
 Dr. Peter Johann Waniczek, Beethovenstrasse 68/2, Perchtoldsdorf (Österreich). - Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften. Bücher.  
 (Int. Kl. 16)

**VIATOR**

**335492.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1984.  
 Novo Industri A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für diagnostische Zwecke.  
 (Int. Kl. 1)

**NOVOCLONE**

**335493.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1984.  
 Novo Industri A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für diagnostische Zwecke; Einrichtungen für Diagnose in vitro für wissenschaftliche und medizinische Zwecke.  
 (Int. Kl. 1, 9, 10)

**NOVOSTRIP**

**335494.** Hinterlegungsdatum: 21. September 1984.  
 Kimberly-Clark Corporation, Neenah (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Vliesstoffe am Stück und daraus hergestellte Artikel, nämlich Handtücher, Waschtücher, Leintücher, Kissenbezüge und Wischtücher.  
 (Int. Kl. 24)

**KINGUARD**

**335495.** Hinterlegungsdatum: 24. September 1984.  
 OEC Orthopaedic Limited, Waterton Industrial Estate, Bridgend (South Glamorgan, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne.  
 (Int. Kl. 10)

**BIOMET**

**335496.** Hinterlegungsdatum: 25. September 1984.  
 Gröflin AG, Rheinstrasse 63, 4402 Frenkendorf. - Fabrikation und Handel.

Brems- und Kupplungsmaterialien; Zylinderköpfe; Gummi-Radkeile; Radkeile aus Metall und Holz; Hämmer, Gipsbecher und Gelenkscheiben aus geformten und vulkanisiertem Kautschuk; Starter-Batterien.  
 (Int. Kl. 6 bis 9, 12, 17, 20)

**FRENKOLIT**

**335497.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1984.  
 J. B. Tillott Limited, Henlow Trading Estate, Henlow (Bedfordshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Substanzen.  
 (Int. Kl. 5)

**ASACOL**

**335498.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1984.  
 Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Multitechnologie-Zentrum, nämlich Maschinen zum Bohren, Fräsen, Schleifen und Messen. Vorgenannte Ware schweizerischer Herkunft.  
 (Int. Kl. 7, 9)

**OERLIKON TAURUS**

**335499.** Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1984.  
 Monopol Aktiengesellschaft Baden, Brunnmattstrasse 2, 5400 Baden; Korrespondenzadresse: 5442 Fislisbach. - Fabrikation.

Anstrichmittel aller Art sowie dazugehörige Verdünner.  
 (Int. Kl. 2)

**MONOPOXI**

**335500.** Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1984.  
 Aktiefolaget Bofors, Bofors (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Anlagen zur Wiedergewinnung von Lösungsmitteln durch Adsorption in Polymeren.  
 (Int. Kl. 11)

**BOSAD**

**335501.** Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1984.  
 Aktiefolaget Bofors, Bofors (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Anlage zur Wiedergewinnung und Konzentration verbrauchter Säuren.  
 (Int. Kl. 11)

**BOSAC**

**335502.** Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1984.  
 Schweizer Milch-Gesellschaft AG, 6280 Hochdorf. - Erneuerung der Marke Nr. 208810. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Oktober 1984 an.

Milch- und Fettprodukte, insbesondere Kondensmilch, Milchpulver, Käse und Speisefett.  
 (Int. Kl. 29)

**ROT UND WEISS  
ROUGE ET BLANC  
ROSSO E BIANCO  
RED AND WHITE  
ROJO Y BLANCO**

**335503.** Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1984.  
 Cadbury Limited, Bournville, Birmingham (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schokolade, Pralinen und nicht medizinische Konditorwaren.  
 (Int. Kl. 30)

**WISPA**

**335504.** Date de dépôt: 17 octobre 1984.  
 Stiefel Laboratories, Inc., 2801 Ponce de Leon Boulevard, Coral Gables (Florida, USA). - Fabrication et commerce.

Médicaments pour le traitement de l'acné; produits pour nettoyer la peau.  
 (Cl. int. 3, 5)

**PANOXYL**

**335505.** Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1984.  
 Polybloc AG, Waldeggweg 3, 8353 Elgg. - Fabrikation und Handel.

Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
 (Int. Kl. 11)

**POLYBLOC**

**335506.** Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1984.  
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, 8045 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse-sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis, Land- und gartenwirtschaftliche Erzeugnisse; frisches Obst und Gemüse; Futtermittel, Malz, Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Weine, Spirituosen und Liköre.  
(Int. Kl. 29 bis 33)

## BISTRETTO

**335507.** Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1984.  
Prioritätsanspruch: USA, 3. August 1984.  
California Software Products, Inc., 525 North Cabrillo Park Drive, Suite 300, Santa Ana (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenträger.  
(Int. Kl. 9)

## BABY/34

**335508.** Date de dépôt: 24 octobre 1984.  
Software Arts, Inc., 27 Mica Lane, Wellesley (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Porteurs de données, de programmes et de logiciels, notamment bandes, cartes, disques, disquettes et rubans magnétiques.  
(Cl. int. 9)

## SPOTLIGHT

**335509.** Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1984.  
HORTUS, Dr. Georges Boros, Heinrichstrasse 256, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel.  
(Int. Kl. 29, 30, 31)

## SENATOR

**335510.** Date de dépôt: 25 octobre 1984.  
Louis Tempia S.A., 23, rue Joseph-Girard, 1227 Carouge GE. - Fabrikation. - Renouvellement avec modification de la représentation de la marque no 205200. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 août 1984.

Lessive liquide.  
(Cl. int. 3)

## REGINA

**335511.** Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1984.  
Thiemann Arzneimittel GmbH, Im Wirrigen 25, Waltrop (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Präparate für den human-medizinischen Bereich.  
(Int. Kl. 5)

## UROLONG

**335512.** Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1984.  
Thiemann Arzneimittel GmbH, Im Wirrigen 25, Waltrop (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Präparate für den human-medizinischen Bereich.  
(Int. Kl. 5)

## SPASMO-UROLONG

**335513.** Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1984.  
Mundipharma AG, 4006 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 208415. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1984 an.

Pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.  
(Int. Kl. 5)

## SOROPONYL

**335514.** Date de dépôt: 29 octobre 1984.  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 206497. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 octobre 1984.

Substances pharmaceutiques pour le traitement de la malaria.  
(Cl. int. 5)

## PALUDRINE

**335515.** Date de dépôt: 30 octobre 1984.  
Lagap S.A., via San Gottardo 22, 6943 Vezia. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

## DIAROL

**335516.** Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1984.  
Promena AG, Rheinstrasse 81, 4133 Pratteln. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 206190. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1984 an.

Insektenvernichtungsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## MUGEX

**335517.** Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1984.  
Promena AG, Rheinstrasse 81, 4133 Pratteln. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 206395. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1984 an.

Insektenvernichtungsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## MUGGEX

**335518.** Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1984.  
Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf, Korrespondenzadresse: Markensbüro, Postfach, 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren.  
(Int. Kl. 5)

## SPOMIL

**335519.** Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1984.  
Häberli Obst- und Beerenzentrum AG, 9315 Neukirch (Egnach). - Produktion und Handel.

Pflanzen und Früchte aller Arten.  
(Int. Kl. 31)

## JOGRANDA

**335520.** Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1984.  
Häberli Obst- und Beerenzentrum AG, 9315 Neukirch (Egnach). - Produktion und Handel.

Pflanzen und Früchte aller Arten.  
(Int. Kl. 31)

## JOSTINE

**335521.** Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1984.  
Häberli Obst- und Beerenzentrum AG, 9315 Neukirch (Egnach). - Produktion und Handel.

Pflanzen und Früchte aller Arten.  
(Int. Kl. 31)

## ORION

**335522.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1984.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 214060. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. November 1984 an.

Chemische Reagentien zur Bestimmung der chemischen Zusammensetzung komplexer Gemische.  
(Int. Kl. 1)

## QUANTAB

**335523.** Data del deposito: 6 novembre 1984.  
Casa Vinicola Gialdi S.A., 6850 Mendrisio. - Commercio.

Prodotto vinicolo.  
(Cl. int. 33)

## IL FAGIANO

**335524.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1984.  
Merrell Dow Pharmaceuticals Inc., 2110 Galbraith Road, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## TILON

**335525.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1984.  
Merrell Dow Pharmaceuticals Inc., 2110 Galbraith Road, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## TROVADYN

**335526.** Date de dépôt: 7 novembre 1984.  
Paiste AG, 6207 Nottwil. - Fabrication et commerce.

Instruments de percussion, notamment cymbals.  
(Cl. int. 15)

## COLORSOUND

**335527.** Hinterlegungsdatum: 8. November 1984.  
Karl Purtscheller, Bruderholzstrasse 40, 4053 Basel. - Fabrikation und Handel.

Kopfhörer, Lautsprecher und Lautsprecheranlagen, Hi-Fi-Anlagen, Radio- und Fernsehapparate.  
(Int. Kl. 9)

## CAPU PURER FLOW

**335528.** Hinterlegungsdatum: 9. November 1984.  
Plüss-Stauer AG, 4665 Oftringen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 204586. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1984 an.

Öle und Fette aller Art zu technischen Zwecken, Kitten, Leime und Klebstoffe aller Art; Natur- und Kunstharze und Wachse, Kreide in Pulver- und Schreikreiden.  
(Int. Kl. 1, 2, 4, 16)

## DEHYDROL

**335529.** Hinterlegungsdatum: 9. November 1984. Plüss-Stauffer AG, 4665 Oftringen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 204008. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1984 an.

Polyesterharze.  
(Int. Kl. I)

## PLUSODUR

**335530.** Hinterlegungsdatum: 9. November 1984. Plüss-Stauffer AG, 4665 Oftringen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 204587. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1984 an.

Glaserkitt, Dichtungsmittel jeder Art und wasserdichte Stoffe.  
(Int. Kl. 2, 17)

## IMPERMYA

**335531.** Hinterlegungsdatum: 12. November 1984. Triumph Intertrade AG, Triumphweg 6, 8437 Zurzach. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 206853. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. November 1984 an.

Wirk- und Strickwaren, Gewebe und Kleidungsstücke.  
(Int. Kl. 24, 25)

## COSETTE

**335532.** Date de dépôt: 12 novembre 1984. Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, 140, route du Mandement, 1242 Satigny. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.  
(Cl. int. 33)

## ARMORY

**335533.** Data del deposito: 12 novembre 1984. Gunimperm S.A., via Alberto di Sacco 2a, 6500 Bellinzona. - Fabbricazione e commercio.

Rivestimenti elastici per evitare infiltrazioni di acqua nelle gallerie e murature.  
(Cl. int. 2, 19)

## GUNIFLEX

**335534.** Hinterlegungsdatum: 12. November 1984. Optrex Limited, 1, Thane Road West, Nottingham (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 207786. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. November 1984 an.

Augentropfen.  
(Int. Kl. 5)

## OPTONE

**335535.** Hinterlegungsdatum: 13. November 1984. Kurt Fuhrer, 1482 Frasse; Postadresse: 1482 Montet (Broye). - Fabrikation.

Rahmtüfeli (Caramel).  
(Int. Kl. 30)

## TANTE LINA

**335536.** Hinterlegungsdatum: 13. November 1984. Märki & Lenz, Bernstrasse 15, 3114 Wichtrach. - Fabrikation.

Computer-Peripheriegeräte, enthaltend Programmspeicher.  
(Int. Kl. 9)

## ROBOTEXT

**335537.** Date de dépôt: 13 novembre 1984. Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 207403. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 octobre 1984.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, fruits, viandes, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gélés ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Lait frais ou en conserves, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; œufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles, thés et extraits de thés, cafés et extraits de cafés, succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; saucés, aromes pour des buts alimentaires, épices. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants; conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques.  
(Cl. int. 5, 29 à 32)

## PICORETTE

**335538.** Date de dépôt: 13 novembre 1984. Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 207092. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 novembre 1984.

Produits alimentaires en général, farine lactée, farine maltée, farine dextrinée-maltée, toutes autres farines, dextrine, maltose, dextrine-maltose, produits laitiers et produits additionnés de lait, chocolats sous toutes formes avec ou sans additions d'autres produits, produits diététiques et de régime, préparations pharmaceutiques, tous ces produits vitaminés ou non.  
(Cl. int. 1, 5, 29, 30, 31)

## NIDEX

**335539.** Hinterlegungsdatum: 13. November 1984. Rudolf Furrer, Konditorei z. Verena, beim Bahnhof, 8712 Stäfa. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. 206128. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1984 an.

Mandelkonfekt schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 30)

## STÄFNER-ZIEGELI

**335540.** Date de dépôt: 15 novembre 1984. Roventa-Henex S.A., Fabrique d'horlogerie, 92, quai du Bas, 2500 Bienne. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 205570 de Roventa, Norbert Schenkel et Cie, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 août 1984.

Montres et tout produit horloger, y compris bracelets.  
(Cl. int. 14)

## RODIAL

**335541.** Hinterlegungsdatum: 14. November 1984. Beton AG, Grienstrasse 5, 2542 Pieterlen. - Fabrikation und Handel.

Leitern für Einsteigschächte, Tankanlagen, Reservoirs, Wassererfassungen, Notausstiege und dergleichen.  
(Int. Kl. 6, 20)

## CORSCAL

**335542.** Hinterlegungsdatum: 15. November 1984. BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Haselstrasse 16, 5401 Baden. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 207737. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. November 1984 an.

Elektronische Regeleinrichtung, insbesondere für Antriebe.  
(Int. Kl. 9)

## VERITRON

**335543.** Hinterlegungsdatum: 15. November 1984. St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, 6340 Schwyz; Korrespondenzadresse: Franzosenstrasse 14, 6423 Seewen. - Handel.

Italienische Weine.  
(Int. Kl. 33)

## BOTTICELLO

**335544.** Hinterlegungsdatum: 15. November 1984. The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Flüssigkeit absorbierende synthetische Polymere in Form von Filmen und Laminaten.  
(Int. Kl. 17)

## DRYTECH

**335545.** Hinterlegungsdatum: 15. November 1984. Biorga AG, 8344 Bäretswil. - Handel.

Biologischer Flüssigdünger aus Meerestalg.  
(Int. Kl. 1)

## BIORGA WURZEL-FORTE

**335546.** Hinterlegungsdatum: 19. November 1984. Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte für die Human- und Veterinärmedizin.  
(Int. Kl. 5)

## DOXYSEPT

**335547.** Hinterlegungsdatum: 19. November 1984. Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte für die Human- und Veterinärmedizin.  
(Int. Kl. 5)

## PEDIARRH

**335548.** Hinterlegungsdatum: 19. November 1984. Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte für die Human- und Veterinärmedizin.  
(Int. Kl. 5)

## PRIMOSEPT

**335549.** Hinterlegungsdatum: 19. November 1984. Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte für die Human- und Veterinärmedizin.  
(Int. Kl. 5)

## RHEUMACID

**335550.** Date de dépôt: 19 novembre 1984. GAM S.A., 1564 Domdidier. - Commerce.

Réservoirs métalliques de forme non-cylindriques de sécurité, à doubles fonds et doubles parois, sous contrôle par vide permanent; réservoirs destinés à l'entreposage, stockage, distribution de produits liquides pouvant altérer les eaux.  
(Cl. int. 6)

## DOPPIOGAM

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bekanntmachung Nr. 33  
des Bundesamtes für Landwirtschaft EVD

Pflanzenschutzdienst an der Grenze

Geöffnete Zollämter  
Regelung für desinfektionspflichtige Pflanzensendungen

Das Bundesamt für Landwirtschaft gibt gestützt auf Artikel 15 und 18 sowie in Ergänzung zum Anhang II der Verordnung über Pflanzenschutz vom 5. März 1962 und gestützt auf Artikel 6 der Verordnung über die Bekämpfung der San-José-Schildlaus, des Feuerbrandes und der gemeingefährlichen Obstvirosen vom 28. April 1982 folgendes bekannt:

1. Zollämter

Die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Zollämter sind für die pflanzenschutzdienstliche Abfertigung von kontroll- und desinfektionspflichtigen Waren geöffnet.

2. Abfertigungsbefugnisse

Die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Buchstaben A, B und C bezeichnen die Abfertigungsbefugnisse der einzelnen Zollämter.

Sie bedeuten:

A: Allgemeine Abfertigungsbefugnis mit Ausnahme der mit den Buchstaben B und C bezeichneten Waren.

B: Abfertigungsbefugnis für:

- lebende Pflanzen und Pflanzenteile der Zolltarif-Nummern 0601 und 0602;
- kontrollpflichtige Blumen ex Zolltarif-Nummer 0603.10/22 und Pflanzenteile ex Zolltarif-Nummer 0604.10;
- Saatkartoffeln der Zolltarif-Nummer 0701.40;
- Kontrollen im Rahmen des Artenschutzes.

C: Abfertigungsbefugnis für desinfektionspflichtige Pflanzen ex Zolltarif-Nummer 0602.

3. Abfertigungszeiten

Die pflanzenschutzdienstliche Abfertigung bei den in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Zollämtern ist zeitlich wie folgt geregelt:

Zollkreis I, II, III, V und VI

- Für Abfertigungsbefugnis A:

Während der Abfertigungszeiten der Zollämter für Handelswaren, ohne vorherige Anmeldung.

- Für die Abfertigungsbefugnisse B und C:

Montag bis Freitag während der Abfertigungszeiten der Zollämter für Handelswaren. Anmeldung am vorhergehenden Tag obligatorisch. Für nicht angemeldete Sendungen ist mit einer verzögerten pflanzenschutzdienstlichen Abfertigung zu rechnen. Bitte Ausnahmen für einzelne Zollämter beachten.

Für Sendungen von desinfektionspflichtigen Pflanzen sind die besonderen Zulassungsbedingungen und die Öffnungszeiten der Desinfektionsanlagen gemäss Punkt 6 zu beachten.

Zollkreis IV

- Für alle Abfertigungsbefugnisse während der Abfertigungszeiten der Zollämter für Handelswaren.

4. Befugnisse und Abfertigungszeiten der einzelnen Zollämter:

Zollkreis	Zollamt	A	B	C
I	Boncourt avec Delle-gare	A <sup>1</sup>	-	-
	Basel St. Johann-Bahnhof	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Lisbühl mit DA Bachgraben	A <sup>1</sup>	B	C
	Allschwil I	A <sup>1</sup>	-	-
	Basel SBB-Frachtgut	A <sup>1</sup>	B	C
	Muttenz: - DA SBB	A <sup>1</sup>	B	C
	- DA LWT	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel SBB-Schnellgut	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Post	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Zollfreilager Dreispitz	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Bad, Bahn	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Rheinhafen St. Johann	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Rheinhafen-Kleinmünigen	A <sup>1</sup>	B	C
	Rheinhafen Birsfelden-Au	A <sup>1</sup>	B	C
	Flughafen Basel-Mülhausen	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel/Weil am Rhein-Autobahn	A <sup>1</sup>	B	C
	Riehen	A <sup>1</sup>	B	C
	Riehen-Grenzacherstrasse	A <sup>1</sup>	B	C
	Stein/Bad Sädingen	A <sup>1</sup>	-	-
	Aarau	A <sup>1</sup>	-	-
Luzern	A <sup>1</sup>	-	-	
Bern	A <sup>1</sup>	B	-	
Biel	A <sup>1</sup>	-	-	
II	Koblenz (mit DA Waldshut)	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Trasadingen	A <sup>1</sup>	-	-
	Schaffhausen-Bahnhof (mit DA Freilager)	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Rafz-Solgen	A <sup>1</sup>	-	-
	Bargen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Thayngen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Ramsen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Kreuzlingen (mit DA Emmishofen und Tägerwilen)	A <sup>1</sup>	B <sup>4</sup>	-
	Konstanz	A <sup>1</sup>	-	-
	Romanshorn	A <sup>1</sup>	B	-
	Embrach-Freilager (mit DA Winterthur)	A <sup>1</sup>	B	-
	Zürich-Frachtgut	A <sup>1</sup>	B	-
	Zürich-Freilager	A <sup>1</sup>	B	-
	Zürich-Post	A <sup>1</sup>	B	C
Zürich-Flughafen	A	B	C	
III	St. Gallen	A <sup>1</sup>	-	-
	St. Margrethen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Au SG	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Buchs	A <sup>1</sup>	B	C
	Schaanwald	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	C <sup>3</sup>
	Campocologno	A <sup>1</sup>	-	-
	Castasegna	A <sup>1</sup>	-	-
	Müstair	A <sup>1</sup>	-	-
IV	Chiasso-Stazione PV e punto franco	A <sup>2</sup>	B	C
	Chiasso-Stazione GV	A <sup>2</sup>	B	C
	Chiasso-Strada	A <sup>2</sup>	B	C
	Stabio-Confine e punto franco	A <sup>2</sup>	B	C
	Ponte-Tresa (con centro visite di Bioggio)	A <sup>2</sup>	-	-
	Madonna di Ponte	A <sup>2</sup>	B	-

Zollkreis	Zollamt	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	C <sup>3,6</sup>
V	Brig	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	C <sup>3,6</sup>
	- DA Domodossola	A <sup>1</sup>	B <sup>3,6</sup>	C <sup>3,6</sup>
	Gondo	A <sup>1</sup>	B <sup>3,6</sup>	C <sup>3,6</sup>
	Martigny	A <sup>1</sup>	B	-
	- Subdivision (Sd) Gd-St-Bernard-tunnel	A <sup>1</sup>	-	-
	St-Gingolph	A <sup>1</sup>	B <sup>7</sup>	-
	Lausanne (incl. Sd Chavornay-port franc)	A <sup>1</sup>	-	-
	Chavannes-de-Bogis	A <sup>1</sup>	-	-
	Vallorbe	A <sup>1</sup>	B	-
	Neuchâtel	A <sup>1</sup>	-	-
	Les Verrières	A <sup>1</sup>	-	-
VI	Le Locle (incl. Sd La Chaux-de-Fonds)	A <sup>1</sup>	-	-
	Le Col-des-Roches	A <sup>1</sup>	-	-
	Port franc de Genève	A <sup>1</sup>	B	C
	Genève-Gares la Praille + Cornavin	A <sup>1</sup>	B	C
VI	Genève-Douane-Poste	A <sup>1</sup>	B	C
	Genève-Aéroport	A	B	C
	Thônex-Vallard	A <sup>1</sup>	B	C
	- Sd Genève-Gare des Eaux-Vives	A <sup>1</sup>	B	C
	- Sd Moillesulaz <sup>2</sup>	A <sup>1</sup>	B	-
	Anières <sup>3</sup>	A <sup>1</sup>	B	C
	Perly	A <sup>1</sup>	B	C
	Veyrier <sup>4</sup>	A <sup>1</sup>	B <sup>9</sup>	-
	Croix-de-Rozon <sup>5</sup>	A <sup>1</sup>	B <sup>9</sup>	-
	Ferney-Voltaire	A <sup>1</sup>	B	C
	Meyrin	A <sup>1</sup>	B	C

- <sup>1</sup> Bei diesem Zollamt werden bei der Einfuhr die Pflanzenschutzmassnahmen gemäss Abfertigungsbefugnis A durch Zollorgane vorgenommen
- <sup>2</sup> Bei diesem Zollamt werden bei der Einfuhr die Pflanzenschutzmassnahmen gemäss Abfertigungsbefugnis A, mit Ausnahme der Kontrolle von Früchten und Beeren, durch Zollorgane vorgenommen
- <sup>3</sup> Abfertigungszeiten für Befugnisse B: Mittwoch und Freitag, vormittags
- <sup>4</sup> Abfertigungszeiten für Befugnisse B: Dienstag und Donnerstag ab 09.00 Uhr
- <sup>5</sup> Abfertigungszeiten für Befugnisse B und C: Dienstag und Donnerstag, vormittags
- <sup>6</sup> Die Abfertigung findet in Brig statt
- <sup>7</sup> Die Abfertigung findet in Martigny statt
- <sup>8</sup> Nur für Ware aus der Genfer Freizone, des landw. Bewirtschaftungsverkehrs, des Markt- und Hausierverkehrs
- <sup>9</sup> Nur für Saatkartoffeln

5. Einfuhrbestimmungen für desinfektionspflichtige Pflanzen

a. Folgende Mitgliedländer der EPPO sind als frei von der San-José-Schildlaus (SJS) anerkannt:

Belgien, Niederlande, Luxemburg, Grossbritannien, Irland, Dänemark, Schweden, Norwegen, Finnland und Island.

Einfuhrendungen sämtlicher Wirtspflanzen der SJS (siehe Anhang 2 A zur Verordnung über die Bekämpfung der San-José-Schildlaus, des Feuerbrandes und der gemeingefährlichen Obstvirosen vom 28. April 1982) können aus diesen Ländern ohne Desinfektion in die Schweiz eingeführt werden, sofern das begleitende Pflanzenschutzzeugnis mit folgender Zusatzerklärung ergänzt ist:

«Pflanzen oder Pflanzenteile in einem Betrieb des Exportlandes kultiviert und kontrolliert oder nach erfolgter Desinfektion importiert.»

b. Folgende Bundesländer der Bundesrepublik Deutschland sind als frei von der SJS anerkannt: Bayern, Saarland, Nordrhein-Westfalen, Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Berlin (West), Bremen und Hamburg.

Einfuhrendungen von Wirtspflanzen der SJS mit Ausnahme der besonders anfälligen (siehe Anhang 2 A zur Verordnung vom 28. April 1982) dürfen aus diesen Landesteilen ohne Desinfektion in die Schweiz eingeführt werden, sofern das begleitende Pflanzenschutzzeugnis mit folgender Zusatzerklärung ergänzt ist:

«Pflanzen oder Pflanzenteile in einem Betrieb des Bundeslandes kultiviert und kontrolliert oder nach erfolgter Desinfektion importiert.»

c. Einfuhrendungen von Wirtspflanzen der SJS mit Herkunft aus allen übrigen Mitgliedländern der EPPO müssen vorgängig der Einfuhr in einer der nachfolgend unter Punkt 6 aufgeführten Desinfektionsanlagen unter Beachtung der entsprechenden besonderen Bedingungen und zeitlichen Einschränkungen, oder in einer vom Bundesamt für Landwirtschaft anerkannten Desinfektionsanlage des Herkunftslandes desinfiziert werden. Im letzteren Fall muss die Desinfektion im Pflanzenschutzzeugnis bestätigt sein.

6. Bedingungen und Öffnungszeiten für die Desinfektion von Pflanzen

Zollkreis	Desinfektions-Anlage	Desinfektor	Öffnungszeiten
I*)	Güterbahnhof SBB-Wolf	Firma Desi	20. Februar - 20. Mai und
	St. Jakobs-Str. 200	Ziegelstrasse 9	20. September bis
II + III	4052 Basel	4055 Basel	20. Dezember; Dienstag
	Tel. 061 50 06 02	Tel. 061 50 06 02	bis Donnerstag.
IV**)	(Zufahrt über	061 44 02 01	In der übrigen Zeit:
	Walkestrasse)		nach Vereinbarung
V	Lagerhaus SBB	Lagerhausverwaltung	1. November bis 31. März:
	3900 Brig	SBB	Mittwoch und Freitag
VI	Tel. 028 23 19 34	3900 Brig	
		Tel. 028 23 19 34	
IV**)	Via Novazzano	Herrn Aldo Calderari	1. November bis 31. März:
	Terminale fascio U	Ufficio fitosanitario	Dienstag und Donnerstag
V	6830 Chiasso	Rampa S	
	Tel. 091 43 59 87	6830 Chiasso-Stazione	
V		FFS	
		Tel. 091 43 59 87	
VI	Station de gavage	M. Cyril Gentina	15. September bis 15. Juli:
	La Praille	ch. Prudent-Balland 38	nach vorhergehender
VI	1211 Genève	St-Maurice	Anmeldung
	Tel. 022 43 33 00	1222 Vésénaz GE	
VI		Tel. 022 42 41 19	
		et	
VI		M. Roland Streiff	
		chemin Petit-Voiret 3	
VI		1212 Grand-Lancy	
		Tel. 022 94 11 32	

\*) Ab 20. September 1985 befindet sich die Begasungsanlage in St. Johann-Bahnhof, Vogesenstrasse 167, 4056 Basel.

\*\*) Die Desinfektionsanlage ist nur noch bis am 31. März 1985 in Betrieb.

Folgende zusätzliche Bedingungen müssen für die Desinfektion von Pflanzensendungen erfüllt sein:

- Die Desinfektion muss am Vorabend dem Desinfektor angemeldet werden;
- Der Transport der Sendung vom Einfuhrzollamt bis zur Desinfektionsanlage hat in einem plombierten Wagen und gemäss Weisungen des Zollamtes zu erfolgen;
- Der Warenführer ist für die direkte, zeitlich konforme Zuweisung der Sendung in die Desinfektionsanlage verantwortlich;
- Mit Ausnahme der Desinfektionen in Basel-Wolf und Brig ist das Ein- und Wiederausladen der desinfektionspflichtigen Pflanzen in die Desinfektionsanlage Sache des Warenführers gemäss Anweisungen des Desinfektors.

Diese Regelung tritt am 1. Februar 1985 in Kraft. Die Bekanntmachung Nr. 32 des Bundesamtes für Landwirtschaft vom 1. März 1984 ist aufgehoben.

Bundesamt für Landwirtschaft  
Der Direktor: J.-Cl. Piot

**Avis no 33  
de l'Office fédéral de l'agriculture du DFEP**

**Service phytosanitaire de frontière**

**Bureaux de douane ouverts  
Règlement concernant les envois de plantes assujetties à la  
désinfection**

L'Office fédéral de l'agriculture, vu les articles 15 et 18 ainsi qu'en complément de l'annexe II de l'ordonnance du 5 mars 1962 sur la protection des végétaux et vu l'article 6 de l'ordonnance du 28 avril 1982 sur la lutte contre le pou de San José, le feu bactérien et les viroses des arbres fruitiers présentant un danger général, publie le présent avis:

**1. Bureaux de douane**

Les bureaux de douane (bureaux) énumérés ci-après sont ouverts aux marchandises assujetties au régime phytosanitaire de contrôle et de désinfection.

**2. Compétence en matière de dédouanement**

Les lettres A, B et C figurant dans le tableau ci-après désignent les compétences des divers bureaux en matière de dédouanement.

Elles signifient:

A: Compétence générale pour le dédouanement sauf pour les marchandises désignées par les lettres B et C.

B: Compétence pour le dédouanement des marchandises suivantes:

- Plantes vivantes et parties de plantes figurant sous les numéros 0601 et 0602 du tarif douanier;
- Fleurs assujetties au contrôle obligatoire figurant sous le no ex 0603.10/22, et parties de plantes figurant sous no 0604.10 du tarif douanier;
- Plantes de pommes de terre figurant sous le no 0701.40 du tarif douanier;
- Contrôles effectués dans le cadre de la protection des espèces.

C: Compétence pour le dédouanement des plantes assujetties à la désinfection obligatoire, figurant sous le no ex 0602 du tarif douanier.

**3. Horaire de dédouanement**

Le dédouanement des marchandises assujetties au régime phytosanitaire se fait d'après l'horaire suivant:

Arrondissements I, II, III, V et VI

- Pour la compétence A:

Pendant les heures de dédouanement des marchandises de commerce sans préavis.

- Pour les compétences B et C:

Du lundi au vendredi, pendant les heures de dédouanement des marchandises de commerce. Préavis obligatoire dans la journée qui précède. Il faut s'attendre à un retard dans l'exécution des formalités phytosanitaires lors du dédouanement d'envois n'ayant pas fait l'objet d'un préavis. Prière de prendre note des exceptions faites par certains bureaux.

Pour les envois de plantes assujetties à la désinfection l'on tiendra compte des conditions d'admission particulières et des heures d'ouverture des installations de désinfection conformément au point 6.

Arrondissement IV

- Pour toutes les compétences pendant les heures de dédouanement des marchandises de commerce.

**4. Compétences et horaires de dédouanement des divers bureaux de douane:**

Arrondissement	Bureau de douane	Compétence en matière de dédouanement		
I	Boncourt avec Delle-gare	A <sup>1</sup>	-	-
	Basel-St. Johann-Bahnhof	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Lisbühel mit DA Bachgraben	A <sup>1</sup>	B	C
	Allschwil I	A <sup>1</sup>	-	-
	Basel SBB-Frachtgut	A <sup>1</sup>	B	C
	Muttenz: - DA SBB	A <sup>1</sup>	B	C
	- DA LWT	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel SBB-Schnellgut	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Post	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Zollfreilager Dreispitz	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Bad. Bahn	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Rheinhafen St. Johann	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel-Rheinhafen-Kleinbühningen	A <sup>1</sup>	B	C
	Rheinhafen Birsfelden-Au	A <sup>1</sup>	B	C
	Flughafen Basel-Mülhausen	A <sup>1</sup>	B	C
	Basel/Weil am Rhein-Autobahn	A <sup>1</sup>	B	C
	Riehen	A <sup>1</sup>	B	C
	Riehen-Grenzacherstrasse	A <sup>1</sup>	B	C
Stein/Bad Säckingen	A <sup>1</sup>	-	-	
Aarau	A <sup>1</sup>	-	-	
Luzern	A <sup>1</sup>	-	-	
Bern	A <sup>1</sup>	B	-	
Biel	A <sup>1</sup>	-	-	
II	Koblenz (mit DA Waldshut)	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Trasadingen	A <sup>1</sup>	-	-
	Schaffhausen-Bahnhof (mit DA Freilager)	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Rafz-Solgen	A <sup>1</sup>	-	-
	Bargen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Thayngen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Ramsen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-
	Kreuzlingen (mit DA Emmishofen und Tägerwilien)	A <sup>1</sup>	B <sup>4</sup>	-
	Konstanz	A <sup>1</sup>	B <sup>4</sup>	-
	Romanshorn	A <sup>1</sup>	-	-
	Embrach-Freilager (mit DA Winterthur)	A <sup>1</sup>	B	-
Zürich-Frachtgut	A <sup>1</sup>	B	-	
Zürich-Freilager	A <sup>1</sup>	B	-	
Zürich-Post	A <sup>1</sup>	B	C	
Zürich-Flughafen	A	B	C	

Arrondissement	Bureau de douane	Compétence en matière de dédouanement			
III	St. Gallen	A <sup>1</sup>	-	-	
	St. Margrethen	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-	
	Au SG	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	-	
	Buchs	A <sup>1</sup>	B	C	
	Schaanwald	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	C <sup>5</sup>	
	Campocologno	A <sup>1</sup>	-	-	
	Castasegna	A <sup>1</sup>	-	-	
	Müstair	A <sup>1</sup>	-	-	
IV	Chiasso-Stazione PV e punto franco	A <sup>2</sup>	B	C	
	Chiasso-Stazione GV	A <sup>2</sup>	B	C	
	Chiasso-Strada	A <sup>2</sup>	B	C	
	Stabio-Confini e punto franco	A <sup>2</sup>	B	C	
	Ponte-Tresa (con centro visite di Bioggio)	A <sup>2</sup>	-	-	
	Madonna di Ponte	A <sup>2</sup>	B	-	
	V	Brig	A <sup>1</sup>	B <sup>3</sup>	C <sup>3</sup>
		- DA Domodossola	A <sup>1</sup>	B <sup>3,6</sup>	C <sup>3,6</sup>
Gondo		A <sup>1</sup>	B <sup>3,6</sup>	C <sup>3,6</sup>	
Martigny		A <sup>1</sup>	B	-	
- Subdivision (Sd) Gd-St-Bernard-tunnel		A <sup>1</sup>	-	-	
St-Gingolph		A <sup>1</sup>	B <sup>7</sup>	-	
Lausanne (incl. Sd Chavornay-port franc)		A <sup>1</sup>	-	-	
Chavannes-de-Bogis		A <sup>1</sup>	-	-	
Valloire		A <sup>1</sup>	B	-	
Neuchâtel		A <sup>1</sup>	-	-	
Les Verrières		A <sup>1</sup>	-	-	
Le Locle (incl. Sd La Chaux-de-Fonds)	A <sup>1</sup>	-	-		
Le Col-des-Roches	A <sup>1</sup>	-	-		
VI	Port franc de Genève	A <sup>1</sup>	B	C	
	Genève-Gares la Praille + Cornavin	A <sup>1</sup>	B	C	
	Genève-Douane-Poste	A <sup>1</sup>	B	C	
	Genève-Aéroport	A	B	C	
	Thônex-Vallard	A <sup>1</sup>	B	C	
	- Sd Genève-Gare des Eaux-Vives	A <sup>1</sup>	B	C	
	- Sd Moillesulaz <sup>8</sup>	A <sup>1</sup>	B	C	
	Anières <sup>8</sup>	A <sup>1</sup>	B	C	
	Perly	A <sup>1</sup>	B	C	
	Veyrier <sup>8</sup>	A <sup>1</sup>	B <sup>9</sup>	-	
	Croix-de-Rozon <sup>8</sup>	A <sup>1</sup>	B <sup>9</sup>	-	
Ferney-Voltaire	A <sup>1</sup>	B	C		
Meyrin	A <sup>1</sup>	B	C		

<sup>1</sup> A ce bureau de douane les mesures phytosanitaires correspondant à la compétence A sont appliquées par les organes douaniers

<sup>2</sup> A ce bureau de douane les mesures phytosanitaires correspondant à la compétence A sont appliquées par les organes douaniers, à l'exception des contrôles de fruits et de baies

<sup>3</sup> Heures de dédouanement pour la compétence B: mercredi et vendredi matin

<sup>4</sup> Heures de dédouanement pour la compétence B: mardi et jeudi, dès 09 h. 00

<sup>5</sup> Heures de dédouanement pour la compétence B et C: mardi et jeudi matin

<sup>6</sup> Les formalités ont lieu à Brigue

<sup>7</sup> Les formalités d'entrée ont lieu à Martigny

<sup>8</sup> Seulement pour les marchandises des zones franches, du trafic rural de frontière, du trafic de marché et de colportage

<sup>9</sup> Seulement pour les plants de pommes de terre (semenceaux)

**5. Prescriptions concernant l'importation de plantes assujetties à la désinfection obligatoire**

a. Les pays suivants, membres de l'OIEPP, sont reconnus exempts du pou de San José: Belgique, Pays-Bas, Luxembourg, Grande-Bretagne, Irlande, Danemark, Suède, Norvège, Finlande et Islande.

Toutes les plantes-hôtes du pou de San José (voir annexe 2 A de l'ordonnance du 28 avril 1982 sur la lutte contre le pou de San José, le feu bactérien et les viroses des arbres fruitiers présentant un danger général) peuvent être importées en Suisse à partir de ces pays sans subir de désinfection, ceci pour autant que le certificat phytosanitaire porte la déclaration supplémentaire suivante:

«Il est certifié en outre que les végétaux ou parties de végétaux qui font l'objet du présent certificat ont été cultivés et inspectés dans une exploitation du pays exportateur, ou y ont été importés après désinfection.»

b. Les Länder suivants de la République fédérale d'Allemagne sont reconnus exempts du pou de San José:

Bavière, Sarre, Nordrhein-Westphalie, Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Berlin (Ouest), Bremen et Hamburg.

Les plantes-hôtes du pou de San José (voir annexe 2 A de l'ordonnance du 28 avril 1982) peuvent, à l'exception de celles qui sont particulièrement sujettes à contamination, être importées en Suisse sans avoir subi une désinfection préalable, ceci à partir de tous les Länder mentionnés ci-dessus et pour autant que le certificat phytosanitaire accompagnant l'envoi porte la déclaration supplémentaire suivante:

«Il est certifié en outre que les végétaux ou parties de végétaux qui font l'objet du présent certificat ont été cultivés et inspectés dans une exploitation du Land de la République fédérale d'Allemagne ou y ont été transportés après désinfection.»

c. Les envois de plantes-hôtes du pou de San José en provenance de tous les autres pays membres de l'OIEPP doivent être désinfectés avant leur importation dans l'une des installations prévues à cet effet et indiquées sous chiffre 6. Il conviendra de respecter les conditions particulières et les horaires. Les envois ayant été désinfectés dans une installation adéquate du pays d'origine reconnue par l'Office fédéral de l'agriculture, sont admis à l'importation, à condition que la désinfection soit attestée par le certificat phytosanitaire.

**6. Conditions particulières et horaire d'ouverture des installations de désinfection pour les plantes**

Arrondissement douanier	Installation de désinfection	Responsable	Ouverture
I*)	Gare des marchandises	Maison Desi	20 février au 20 mai et
	CFP-Wolf	Ziegelstrasse 9	20 septembre au
II + III	St. Jakobs-Str. 200	4055 Bâle	20 décembre: mardi au
	4052 Bâle	Tél. 061 50 06 02	jeudi. Autres périodes et
IV**)	Tél. 061 50 06 02	061 44 02 01	jours sur demande préalable
	(accès par la Walkestr.)		
V	Pas d'installation propre.	voir Bâle	voir Bâle
	Les marchandises à désinfecter sont acheminées sur Bâle		
IV**)	Via Novazzano	M. Aldo Calderari	1er novembre au 31 mars:
	Terminale fascio U	Ufficio fitosanitario	mardi et jeudi
V	6830 Chiasso	Rampa S	
	Tél. 091 43 59 87	6830 Chiasso-Stazione	
V		FFS	
		Tél. 091 43 59 87	
V	Entrepôt CFF Brigue	Administration	1er novembre au 31 mars:
	Tél. 028 23 19 34	de l'entrepôt CFF	mercredi et vendredi
		3900 Brigue	
		Tél. 028 23 19 34	

\*) A partir du 20 septembre 1985, l'installation de désinfection se trouve à St-Johann-Gare, Vogesenstrasse 167, 4056 Bâle.

\*\*) L'installation de désinfection fermera ses portes le 31 mars 1985.



6. Condizioni e orari d'apertura per la disinfezione di piante				Circondario doganale	Impianto di disinfezione	Disinfettore	Orari d'apertura
Circondario doganale	Impianto di disinfezione	Disinfettore	Orari d'apertura	VI	Station de gazage La Praille 1211 Genève Tel. 022 43 33 00	Sig. Cyril Gentina ch. Prudent-Balland 38 St-Maurice 1222 Vésenaz GE Tel. 022 42 41 19 e Sig. Roland Streiff chemin Petit-Voiret 3 1212 Grand-Lancy Tel. 022 94 11 32	Dal 15 settembre al 15 luglio; secondo il preavviso
I*)	Güterbahnhof SBB-Wolf St. Jakobs-Str. 200 4052 Basilea Tel. 061 50 06 02 (accesso attraverso la Walkestrasse)	Ditta Desi Ziegelstrasse 9 4055 Basilea Tel. 061 50 06 02 061 44 02 01	Dal 20 febbraio al 20 maggio e dal 20 settembre al 20 dicembre; dal martedì al giovedì. In altre epoche ed in altri orari, secondo quanto convenuto				
II + III	Nessun impianto. Le spedizioni soggette alla disinfezione sono fatte proseguire a Basilea per la disinfezione	Vedasi Basilea	Vedasi Basilea				
IV**)	Via Novazzano Terminale fascio U 6830 Chiasso Tel. 091 43 59 87	Sig. Aldo Calderari Ufficio fitosanitario Rampa 5 6830 Chiasso-Stazione FFS Tel. 091 43 59 87	Dal 1° novembre al 31 marzo: martedì e giovedì				
V	Lagerhaus FFS 3900 Briga Tel. 028 23 19 34	Lagerhausverwaltung FFS 3900 Briga Tel. 028 23 19 34	Dal 1° novembre al 31 marzo: mercoledì e venerdì				

Per la disinfezione delle spedizioni di piante devono inoltre essere adempiute le condizioni supplementari seguenti:

- la disinfezione dev'essere annunciata alla vigilia al disinfettore;
- il trasporto della spedizione dall'ufficio doganale d'importazione all'impianto di disinfezione deve svolgersi in un veicolo piombato e conformemente alle istruzioni impartite dall'ufficio doganale;
- il vettore della merce è responsabile dell'avviamento in modo diretto e tempestivo della spedizione all'impianto di disinfezione;
- fatta astrazione per le disinfezioni a Basilea-Wolf ed a Briga, le operazioni di caricamento e scaricamento delle piante da disinfettare presso l'impianto di disinfezione incombono al vettore della merce che dovrà conformarsi alle istruzioni del disinfettore.

Questo regolamento entra in vigore il 1° febbraio 1985. L'avviso n. 32 dell'Ufficio federale dell'agricoltura del 1° marzo 1984 è abrogato.

Ufficio federale dell'agricoltura  
Il direttore: J.-Cl. Piot

\*) A decorrere dal 20 settembre 1985 l'impianto di gasatura è situato presso la stazione St. Johann, 4056 Basilea, Vogesenstrasse 167

\*\*) L'impianto di disinfezione rimane in esercizio soltanto ancora fino al 31 marzo 1985

## Kursliste 1. 1. 1985

Die Kursliste per 1. Januar 1985 ist erschienen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1984 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Anteile von Anlagefonds und Zertifikate ausländischer Aktien, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1983 und 1984, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten, Gold und Silber, eine Übersicht betreffend die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern sowie eine Tabelle über die Rückkaufswerte von Lebensversicherungen.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 5.-, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr Fr. 4.80. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Der Versand der Kurslisten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheins ist zu vermerken: Kursliste 1985.

Eidgenössische Steuerverwaltung  
Sektion Wertschriftenbewertung

## Liste des cours 1. 1. 1985

La liste des cours au 1er janvier 1985 vient de paraître. Elle indique les cours moyens de décembre 1984 de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de parts de fonds de placement et de certificats d'actions étrangères, les rendements des années 1983 et 1984, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers, de l'or et de l'argent, le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts et les valeurs de rachat des assurances sur la vie.

Le prix de la liste des cours est de fr. 5.- ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, fr. 4.80. Cette liste est en vente à l'Administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. L'envoi de listes des cours effectué par l'Administration fédérale des contributions se fera seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des cours 1985.

Administration fédérale des contributions  
Section d'estimation des titres

## Listino dei corsi 1. 1. 1985

Il listino dei corsi al 1° gennaio 1985 è uscito. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1984 di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento e di certificati di azioni estere, i redditi degli anni 1983 e 1984, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri, dell'oro e dell'argento, lo sgravio delle imposte straniere su dividendi e interessi e i valori di riscatto delle assicurazioni sulla vita.

Il listino dei corsi costa fr. 5.- la copia, e fr. 4.80 in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'Amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. L'amministrazione federale delle contribuzioni spedisce i listini dei corsi soltanto dietro versamento anticipato del prezzo (conto corrente postale 30-1631). Pregasi indicare sul retro del bollettino di pagamento: Listino dei corsi 1985.

Amministrazione federale delle contribuzioni  
Sezione di valutazione dei titoli

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Abteilung Kraftwerke bei der Generaldirektion

Kanton: Zürich  
Ort: Wetzikon  
Objekt: Tiefbauarbeiten für das Unterwerk Wetzikon  
Eingabetermin: 15. Februar 1985

Gemeinsame Besichtigung am 29. Januar 1985, mit Treffpunkt um 10.30 Uhr, beim Unterwerk Wetzikon.

Bezug der Offertunterlagen bei der Abteilung Kraftwerke SBB, Schwarztorstrasse 59, 3030 Bern, Tel. 031 60 24 39. Die Abgabe erfolgt gegen Nachnahme von Fr. 25.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Unterwerk Wetzikon - Tiefbauarbeiten» sind der Abteilung Kraftwerke SBB, Schwarztorstrasse 59, 3030 Bern, bis 15. Februar 1985 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 15. Mai 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 19. Februar 1985, 14 Uhr, im Zimmer 364 des Dienstgebäudes SBB, Schwarztorstrasse 59, Bern. Hierzu haben die beteiligten Unternehmen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 17)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion III

Bahnhof Sargans, Perronanlagen; Erd-, Beton- und Belagsarbeiten

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 10.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Dienstag, 29. Januar 1985, bei der Sektion Tiefbau, Büro 517, Tel. 01 245 22 55; Verwaltungsgebäude, Kasernenstrasse 95/97, 8021 Zürich sowie beim Ingenieurbüro Walter Schneider AG, Reichsgasse 61, 7000 Chur. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 31. Januar 1985; Treffpunkt: Bahnhof Sargans, Kiosk, 10 Uhr.

Angebote mit der Aufschrift «Sargans, Perronanlagen» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 22. Februar 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende März 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 26. Februar 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 27)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion II

Brünig-Meiringen: km 40.260-40.370 = 110 m  
km 40.915-41.120 = 205 m  
km 41.315-41.950 = 635 m  
km 43.500-44.115 = 615 m  
1565 m

Erneuerung der Zahnstangenstösse (HV-Schwellenverbindungen, Sécheron-Schweissungen).

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 5. Februar 1985, mit Treffpunkt um 9 Uhr im Bahnhofbuffet Brünig.

Eingabeformulare werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Bahndienst 3, Luzern, abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift «Erneuerung der Zahnstangenstösse Brünig-Meiringen» sind der Kreisdirektion II der SBB, in 6002 Luzern, bis 19. Februar 1985 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 21. Februar 1985, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 19)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion II

Giswil-Kaiserstuhl km 29.435-30.425 = 990 m

Erneuerung der Zahnstangenstösse (HV-Schwellenverbindungen, Sécheron-Schweissungen).

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 5. Februar 1985, mit Treffpunkt um 9 Uhr im Bahnhofbuffet Brünig.

Eingabeformulare werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Bahndienst 3, Luzern, abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift «Erneuerung der Zahnstangenstösse Giswil-Kaiserstuhl» sind der Kreisdirektion II der SBB, in 6002 Luzern, bis 19. Februar 1985 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 21. Februar 1985, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 20)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Bauabteilung Kreis I

Linie Delémont-Basel;  
Strecke Zwingen-Grellingen, km 106.220 - 108.250.

Diese Arbeiten umfassen:

Totalumbau (A1) des Gleises Zwingen-Grellingen auf einer Länge von 2030 m.

Unternehmungen, welche an dieser Ausschreibung teilnehmen wollen, erhalten die Submissionsunterlagen bei der Besichtigung der Baustelle oder von der Bahndienstsektion 5, place de la Gare 15, in 2800 Delémont.

Angebote mit der Aufschrift «Totalumbau Zwingen-Grellingen» sind verschlossen an die Bauabteilung des Kreises I der SBB, Postfach 1044, 1001 Lausanne, bis spätestens 22. Februar 1985 zu senden. Sie bleiben bis 31. Dezember 1985 verbindlich.

Die Öffnung der Angebote mit freiem Zutritt erfolgt am 27. Februar 1985, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude I der Kreisdirektion, Büro Nr. 11, avenue de la Gare 43, in Lausanne.

Eine Besichtigung der Baustelle mit einem Vertreter der SBB findet am Dienstag, 5. Februar 1985, statt. Zusammenkunft: Bahnhof Zwingen, um 14.30 Uhr. (M 25)

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses  
Division des travaux du 1er arrondissement

Ligne Delémont-Bâle;  
Tronçon Zwingen-Grellingen, km 106.220 - 108.250.

Ces travaux comprennent:

la réfection intégrale (A1) de la voie CFF Zwingen-Grellingen d'une longueur de 2030 m.

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent retirer les formules de soumission lors de la visite des lieux ou les demander à la section de la voie 5, place de la Gare 15, 2800 Delémont.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 22 février 1985 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Réfection Zwingen-Grellingen». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 27 février 1985, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 11, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite de chantier avec les représentants des CFF aura lieu le mardi 5 février 1985. Rendez-vous à 14 h. 30 en gare de Zwingen. (M 26)

  
**KLM Royal Dutch Airlines**  
 (Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V.)  
 Amstelveen, Pays-Bas

Actuellement 55,4 % en possession de l'Etat néerlandais

**6 1/8 %** **Emprunt subordonné 1985**  
**de fr.s. 200.000.000.-**

Le produit net de l'emprunt est destiné à financer le programme actuel d'investissement de la société.

**Modalités de l'emprunt**

**Durée :** jusqu'à la liquidation de KLM.  
**Titres et Coupons :** obligations au porteur de Frs. 5.000.- et Frs. 100.000.- nominal, avec coupons annuels au 12 février.

Le taux d'intérêt est fixé pour une première période de 10 ans. Un nouveau taux d'intérêt, pour chaque nouvelle période de dix ans subséquente, sera fixé avec une marge de 1/8 % en dessus de la moyenne arithmétique de l'indice de rendement moyen net à l'échéance des obligations étrangères cotées en Suisse, calculé par la Société de Banque Suisse, d'une part et de l'indice de rendement des nouvelles émissions étrangères (autres que celles des Etats et des Provinces) de Pictet et Cie, d'autre part, ainsi que décrit dans le prospectus mentionné ci-dessous.

**Remboursements :** au plus tard deux jours après la décision de liquidation de KLM. Remboursement anticipé possible au pair à chaque dixième anniversaire de la date de libération, avec préavis. Pour des raisons fiscales en tout temps, au pair avec préavis.

**Service de l'emprunt et impôts :** le capital, les intérêts et les primes éventuelles sont payables en Suisse en francs suisses librement disponibles, sans déduction d'impôts, taxes ou droits quelconques qui pourraient être prélevés, par une autorité fiscale quelconque des Pays-Bas.

**Cotation :** sera demandée aux bourses de Bâle, Berne, Genève et Zurich.

**Numéro de valeur :** 538.205

**Délai de souscription :**  
 du 21 au 25 janvier 1985, à midi

**Libération :**  
 12 février 1985.

Un extrait du prospectus paraîtra le 21 janvier 1985 en français dans le « Journal de Genève » et en allemand dans la « Neue Zürcher Zeitung » et dans la « Basler Zeitung ».

Des bulletins de souscription ainsi que le prospectus d'émission, dans son intégralité, sont à disposition sur demande aux guichets des établissements mentionnés ci-dessous.

**KREDIETBANK (SUISSE) S.A.**

CLARIDEN BANK  
 AMRO BANK UND FINANZ

Armand von Ernst & Cie AG  
 Banco di Roma per la Svizzera  
 Banque Générale du Luxembourg (Suisse) S.A.  
 Banque Indosuez, Succursales de Suisse  
 Banque Morgan Grenfell en Suisse S.A.  
 Caisse d'Epargne du Valais

ALGEMENE BANK NEDERLAND (SCHWEIZ)  
 SODITIC S.A.  
 BA Finance (Suisse) S.A.  
 Banca del Gottardo  
 Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft  
 Bank of Tokyo (Schweiz) AG  
 Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG  
 Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A.  
 Banque Scandinave en Suisse  
 Barclays Bank (Suisse) S.A.  
 Chase Manhattan Bank (Switzerland)

**NORDFINANZ-BANK ZÜRICH**

LLOYDS BANK INTERNATIONAL LTD.  
 BANQUE CIAL (SCHWEIZ)  
 - Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine AG -

Fuji Bank (Schweiz) AG  
 Gewerbebank Baden  
 Handelsfinanz Midland Bank  
 Hypothekar- und Handelsbank Winterthur  
 Maerki, Baumann & Co. AG  
 Sparkasse Schwyz

Citicorp Bank (Switzerland)  
 Crédit Commercial de France (Suisse) S.A.  
 First Chicago S.A.  
 Manufacturers Hanover (Suisse) S.A.  
 Mees & Hope Finanzgesellschaft AG  
 Niederländische Middenstandsbank (Suisse) S.A.  
 Nomura (Switzerland) Ltd.  
 Sanwa Finanz (Schweiz) AG  
 The Nikko (Switzerland) Finance Co. Ltd.  
 The Royal Bank of Canada (Suisse)

**Banque Ivoirienne de Développement Industriel, Abidjan**

avec cautionnement solidaire de la République de Côte d'Ivoire

**Emprunt à taux variable 1980-1990**  
**de fr.s. 23 000 000**

(Numéro de valeur 724 116)

Les obligations porteront intérêt à 7% p.a. durant la période du 17 janvier au 17 juillet 1985 (coupon no 10 payable le 17 juillet 1985), soit un intérêt de fr.s. 35.- par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
 Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Wir kaufen  
**Verlustscheine**  
 aus Pfändung.  
 Tel. 062 26 54 26

Neu:  
 Der Bildschirm für Ihre elektronische Schreibmaschine  
 01 918 14 14  
 Twix

**Couvertures pour «La Vie économique»**

Les couvertures pour l'édition de 1984 (57e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encadrés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520 à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon bulletin de versement).

Sparen Sie bis **20% Heizölkosten** durch umweltfreundliche Estrichisolation.  
 Tel. 061 50 58 64

**SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben**  
 atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.  
 Informieren Sie sich bei Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88 Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

**wetrok**  
 Maschinen, Geräte, Reinigungs- und Pflegemittel für Hygiene und Sauberkeit in allen Gebäuden.

DIETHELM & CO. AG.  
 Wetrok-Organisation  
 Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich  
 Tel. 01/3013030

Zu verkaufen **2 neuwertige Accodata-Schränke, hellgrau**  
 Höhe 110 cm, Breite 120 cm, Tiefe 57 cm, zu nur Fr. 500.- je Schrank (neu Fr. 1700.-).  
 Jaeggli + Welbel AG, Zürich  
 Tel. 01 492 93 00, intern 17

**Inserate im SHAB haben Erfolg**

Alles über Klima  
 Jetzt heizen, befeuchten und zugleich gesunde Luft ... alles in einem Gerät!  
**EOS-AIR-KLIMAT**  
 - mit elektrostatischem Filter  
 - Heizung 1000 + 2000 W einstellbar  
 - Befeuchtung  
 Verlangen Sie Prospekte!  
**KLIMAWATT AG** AIR KLIMAT  
 01-4636640  
 Gutzstraße 86, 8055 Zürich

Gute Stempel und Schilder von **Wanger+Ulrich AG**  
 8401 Winterthur Rütlistr. 10 (beim Lindspitz) immer P  
 Telefon (052) 226551

**A vendre à Pentha**  
**complexe industriel**  
 sous forme d'atelier, entrepôt, logement de 4 pièces et bureaux commerciaux, le tout de 1500 m<sup>2</sup> env., sur une parcelle en zone industrielle de 5611 m<sup>2</sup>. Année de construction: 1980.  
 Volume construit: 5977 m<sup>3</sup> ECA. Equipement complet, avec 2 ponts roulants (7 + 3 t), lift à voitures, chauffage à air chaud, abris, etc., et citerne à mazout de 30 000 l.  
 Transfert pour le 1er septembre 1985 ou à convenir.  
 Emplacement: à proximité de l'autoroute Lausanne-Yverdon.  
 Pour tout renseignement et visiter:  
 Fiduciaire Michel Favre SA, à Echallens  
 tél. 021 81 38 21/22 (dem. MM. Favre ou Bernard).

**Sonderheft der «Volkswirtschaft»**  
**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983**

Im April 1984 erschien als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981-1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen; gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuaufgabe früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tarifhöhe und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

**ARBED FINANCE S.A., Luxemburg**  
 5 1/2 % Anleihe 1977-92 von Sfr. 80 000 000  
 (Valoren-Nummer: 592 582)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. Januar 1985 fällige Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 4 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 20. Januar 1985 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 60 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Januar 1985 Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

**Wer nicht inseriert... wird vergessen!**